



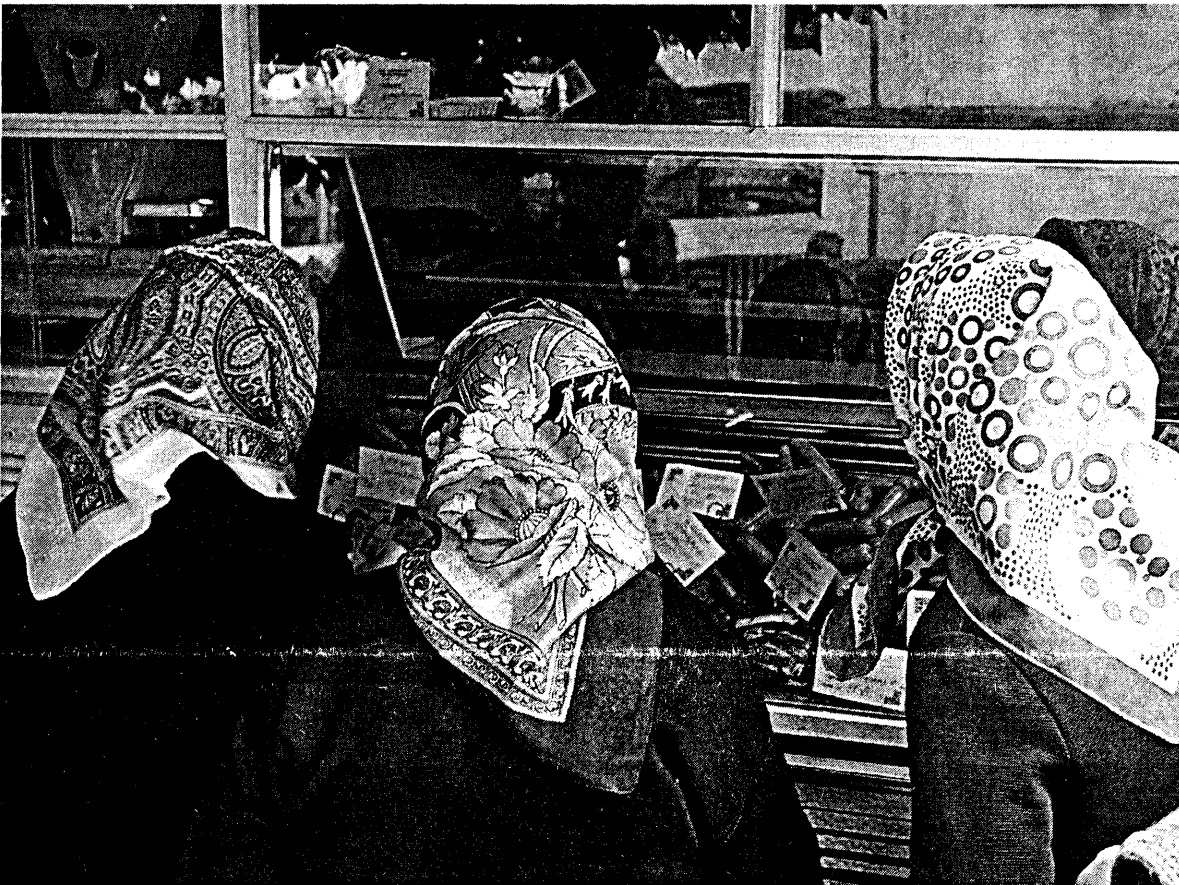
Газета заснавана
у 1938 годзе.
Адноўлена
у 1997 годзе.

Паддзягоўную связь "ГС" абеспечвае НП ООО "Защита-Сервис".
ТЕЛЕФОН В Г. ГРОДНО (8-22)-75-00-66, В Г. СЛОНИМЕ 2-64-44.

Газета Слоні́мская

№38 (224). 20 — 26 верасня 2001г. Масава-палітычны штотыднёвік <http://gs.promedia.minsk.by> Кошт 200 руб.

ХУСТАЧКІ...



Пятроўны, Васільеўны, Мікалаеўны... Час бяжыць нястрымна хутка, што нават асэнсавачь мінулае вам не заўсёды удавалася. Бо працавалі, працавалі... І вось прыйшла пара пенсіі. Здаецца, жыві цяпер у сваю асалоду: дзеці вызначыліся, а унукі падрастаюць. Аднак замест таго, каб бавіць час у доме адпачынку альбо паехаць паглядзець замежны люд, як гэта робяць вашы аднагодкі ў іншых краінах, вы, нібы завадныя лялькі, у сваёй большасці прэцэся на дзялкі.

Раз на месяц у вас свята — дзень, калі даюць на рукі пенсійныя рублі. Потым грошы доўга размяркоўваецца, каб хапіла да наступнага разу. Раз-пораз вам кажуць, што пенсію дабавілі, а тым часам імгненна ў крамах цэны падраслі. Таму, як на выставу, ходзіце ў магазін паглядзець тое, што ляжыць на прылаўках, а купіць, як прыйдзеца. І так год за годам... І не заўважаеце, што самы што ні на ёсць прадукт, які хутэй за ўсё псуецца — гэта час.

Фота Віталія Гіля

ЧЕШСКИЙ
ЖУРНАЛИСТ НАЗВАЛ
БЕЛАРУСЬ
"ПЕЧАЛЬНОЙ"
СТРАНОЙ



ПО КОМ ПЛАЧУТ
СТЕНЫ КОСТЕЛА?

НЕЗАВИСИМЫЕ
НАБЛЮДАТЕЛИ
СВИДЕТЕЛЬСТВУЮТ
О ТОМ, КАК
ПРОХОДИЛИ
ВЫБОРЫ
ПРЕЗИДЕНТА



ПОМНІК
СЛАВУТАМУ
АГІНСКАМУ
АДКРЫЛІ Ў
МАЛАДЗЕЧНА

ЗАКАНЧАЕЦЦА ПАПІСКА НА "Газету Слоні́мскую" НА IV КВАРТАЛ 2001 ГОДА

КОШТ ПАПІСКІ
на адзін месяц:

→ індывідуальны (індэкс 64042) — **791 руб.** → ільготны (індэкс 63646) — **600 руб.** → ведамасны (індэкс 63818) — **1350 руб.**

НА "Газету Слоні́мскую" МОЖА ПАПІСКАЦА **ЛЮБЫ ЖЫХАР БЕЛАРУСІ.**

КРЫХУ ГІСТОРЫІ...

10 ГАДОЎ ТАМУ, 19 ВЕРАСНЯ, СЕСІЯ
ВЯРХОУНАТА САВЕТА БЕЛАРУСІ
ЗАЦВЕРДІЛА НАЗВУ "РЭСПУБЛІКА
БЕЛАРУСЬ", ТЭРБ "ПАГОНЯ" І БЕЛА-
ЧЫРВОНА-БЕЛЫ СЦІГ.

прогноз погоды

по Гродненской области

20-21 СЕНТЯБРЯ

Облачно с прояснениями, местами кратковременный дождь, гроза, ветер южный 4-9 м/с. Температура воздуха ночью +10+15, днем +14+19

Облгидрометецентр

Постоянно
организовываем поездки

в г. Минск

на автобусе «Форд-Транзит»
(15 мест) за 2,5 часа.



Запись по тел. 2-22-99.
(7.00-12.00, 19.00-22.00)

Принимаем заявки на посещение концертов, театров, спортивных мероприятий в г. Гродно, Минске (помощь в приобретении билетов).

Лич. 145-0384 МінТранс. Р/С по 30.08.2006

GSM
мобильная
цифровая
связь

Связь
СТАНДАРТА GSM
подключение
и приобретение
в Слониме

ТЕХНИКА
ДОМА И ОФИСА

Слоним-ул. Советская-8
2-15-30

БЕЛГОССТРАХ
Год основания — 1921

К СВЕДЕНИЮ ВЛАДЕЛЬЦЕВ СТРОЕНИЙ,
ПОДЛЕЖАЩИХ ОБЯЗАТЕЛЬНОМУ СТРАХОВАНИЮ.

Отделение Белгосстраха по Слонимскому району
напоминает гражданам,

имеющим в собственности строения,
что

**заканчивается срок уплаты
страховых взносов
по обязательному страхованию.**

Страховой взнос можно уплатить
в отделение Белгосстраха

по адресу:
г.Слоним, ул. В. Крайнего, 17
или в ближайшем отделении Сбербанка.

Дирекция отделения Белгосстраха.

НАВІНЫ

МАЛЯРІЮ
ПРИВЕЗ ІЗ
МОСКВЫ

В Гродно зафіксаван случай забольвання малярыяй.

Как саабшчыл БелаПАН заведуючый аддзелам паразіталогіі і медыцынскай энтомологіі Рэспубліканскага цэнтру гігіены і эпідэміялогіі Андрэй Веденьков, месныя спецыялісты воўвремя прынялі адекватныя меры па прафілактыцы распаўсюднення малярыі, і в настаящее время перадачы інфекцыі не ождаетс. По его словам, особенность этого случая состоит в том, что малярия была завезена из Московской области — региона, который не входит в число неблагополучных.

Ежегодно, как отметил заведующий отделением, в республике регистрируется до 20 случаев заболевания малярией, завезенных, в основном, из стран Африки, Азии, а также южных республик СНГ — Азербайджана, Таджикистана, Казахстана и Узбекистана.

Ольга ОСИПЕНКО

АДПОМСЦІЛІ
МАЦІ

Пазбаўлена пасады завуча СШ№5 г. Масты Зінаіда Васілеўна Сабасцяня.

Наглядзячы на тое, што жанчына год як знаходзілася на пенсіі, ніякіх прэтэнзій да яе працы з боку раённага аддзела адукацыі не было. Наадварот, і сёлета Зінаіда Сабасцяня была адзначана як лепшы спецыяліст у раёне. Як было патлумачана, яна магла працаваць на гэтай пасадзе і надалей, каб не дзейнасць яе сына. Юрый Сабасцяня з'яўляецца праваабаронцам. Ён узначальваў раённы штаб па збору подпісаў за кандыдата ў прэзідэнты РБ Сямёна Домаша.

Язэп ПАЛУБЯТКА

Курсы обмена валют в г.Слониме по состоянию на 18 сентября 2001г.

"Приорбанк"		
	Покупка	Продажа
1 USD	1465	1515
1 DM	635	700
1 RUR	49	51
"Беларусбанк"		
	Покупка	Продажа
1 USD	1480	1520
1 DM	645	698
1 RUR	49	51
АК "Белпромстройбанк"		
	Покупка	Продажа
1 USD	1475	1510
1 DM	650	700
1 RUR	49	51
"Белагропромбанк"		
	Покупка	Продажа
1 USD	1485	1505
1 DM	640	670
1 RUR	48	50
Нацбанк РБ		
1 EURO	1364.07	

Цены на слонимском рынке по состоянию на 18 сентября 2001г

Продукт	Цена за кг
Груша	500
Бананы	1100
Апельсины	1800
Яблоки	100
Огурцы	700
Помидоры	650
Капуста	300
Морковь	450
Лук	50 — 450
Чеснок	1500
Картофель	200
Молоко	230
Творог	800
Масло	3000
Яйца	900 — 1000
Свинина	4000
Говядина	3500 — 3800
Баранина	—
Сало	2500 — 2900
Телятина	3800 — 4000
Мед	6000
Персики	2000 — 2400
Лимоны	1500 — 1900
Арбуз	400



МНЕНИЕ

"НЕ ТУ СТРАНУ НАЗВАЛІ ГОНДУРАСОМ..."

Вот и закончилось крупномасштабное шоу в Беларуси под названием "Выборы президента". Лично у меня не было никакой веры в то, что результаты голосования будут другими. Но была надежда, что наш народ сделает правильный выбор. Ничего не получилось... Решили, что лучшей кандидатуры в президенты, чем Александр Лукашенко, на сегодняшний день нет. Как выразилась одна женщина в телефонном разговоре со мной: зарплату вовремя выдадут, обувь, одежду ходим, войны нет, а что еще нужно?

Больно, обидно за наш народ. Мне было интересно, а что чувствуют после выборов мои друзья? Я обратился к ним со скромно-осторожным вопросом: ну, как? Вот, что услышала:

"Вчера, 10 сентября, были похоронены надежды наиболее прогрессивной части населения нашей страны, — написал в письме мой друг, журналист. — Сегодня мы идем в посольство за визами. 7 лет колхоза мы уже пережили, впереди — еще пять. Ты спрашиваешь, как мы провели ЭТОТ день?.. Сергей долго молчал. А потом разразился тирадой об эмиграции. От граждан-

ства он отказываться не собирается. Алиска всплакнула. Я лишь раз укрепился в мысли уезжать отсюда. Революции тут, как и ожидалось, не было. Со всеми все в порядке, все живы, здоровы.

Послушав результаты выборов, мы пошли домой. Пили грог, слушали белорусскую музыку. Ночью снились кошмары. Ощущение такое, будто это все не в реальности происходит. Больше сказать нечего. Надеюсь, что у нас еще будет возможность увидеться".

Подруга Женя, услышав мой вопрос, изрекла: "Я на днях была в одной организации, так там висит листик с надписью: "Не ту страну называли Гондурасом". Это точно. Больше ничего сказать не могу".

Еще один мой знакомый посоветовал хорошее средство избавиться от грусти, обстреливаясь после выборов. "Послушай, — говорит, — песню "Show must go on" ("Шоу должно продолжаться"), одну из последних Фредди Меркури из группы "Queen". Человек умирает, а пел, что шоу должно продолжаться".

Мой чешский коллега Владимир Слодек написал мне, что в Чехии Беларусь называют "печальной страной".

Много ответов в тот день я услышала на свой вопрос "ну, как?". Почти все сводилось к тому, что нужно набраться сил, затянуть ремни и потерпеть еще пять лет. Интересно только, будут ли все это время мои друзья жить в Беларуси или уедут куда-нибудь из "печальной страны"? Шоу продолжается...

Ольга ШИНКЕВИЧ

P.S. Хотелось бы услышать мнение других людей. На вопрос: "Довольны ли вы результатом президентских выборов?" может ответить любой желающий, позвонив по тел. 2-14-39, 2-49-39 или 8-22-73-00-00 для абонента 95196. Анонимность всем гарантируется.

НАВІНЫ

ПРЭЗІДЭНТ
РАСШЧОДРЫЎСЯ

Савет фонду прэзідэнта Беларусі па падтрымцы культуры і мастацтва выдзеліў фінансавыя дапамогі Слоні́мскім установам культуры.

На набыццё асвятляльнай, гукаўзмацняльнай апаратуры і адзення сцэны выдзелена 10 млн. рублёў мясцоваму раённаму дому культуры.

А 6 млн. рублёў на набыццё музычных інструментаў атрымае СШ № 8.

Сяргей ЧЫГРЫН

МАЗУТ ОЦЕНЕН
ПО-НОВОМУ

В Беларуси повышаются цены на дизельное топливо и мазут на 4,7 и 7,7 процента соответственно. Об этом сообщили в правительстве республики.

Теперь 1 литр дизельного топлива на АЗС концерна "Белнефтехим" будет стоить 440 рублей, а тонна мазута — 153 тысячи рублей. Основной причиной повышения цены на вышеуказанные нефтепродукты явилось повышение цены на российскую нефть, а также некоторое понижение курса белорусского рубля по отношению к доллару США.

Последнее повышение цены на нефтепродукты было 14 августа текущего года.

Виктория МЕЖИЕВА

ПОДОРОЖАЛО
ТАКСИ

Вступило в силу постановление Министерства транспорта и коммуникаций, которым в Беларуси вновь повышены тарифы на перевозку пассажиров легковыми такси.

Теперь стоимость одного километра пробега и посадки в такси в дневное время (с 6 до 22 часов) составляет 310 рублей (было 295), одного часа простоя при включенном таксометре — 3.100 рублей (ранее 2.950 рублей). В ночное время (с 22 до 6 часов) километр пробега и посадка в такси обойдутся пассажиру в 465 рублей (было 440 рублей). Стоимость одного заказа такси составит 300 рублей.

БелаПАН

"МІР" З
ДЫНАЗАЎРАМІ

У слоні́мскім кінатэатры "Мір" дэманструецца выстава дыназаўраў.

Для глядачоў арганізатары прадставілі пяць чучалаў жывёл, якія вымерлі на Зямлі 65 мільянаў гадоў назад. Гэта — спіназаўр, трыцэратопс, стэгазаўр, тэрадактыль і гльбэртазаўр.

Беларуская энцыклапедыя сведчыць, што дыназаўры ў свой час ваżyлі ад 3 кг да 136 тон (уль-тразаўры), а даўжыня іх дасягала да 30 метраў. Росквіт дыназаўраў адносіцца да юрскага перыяду, тады на Зямлі налічвалася 600 відаў гэтых жывёл.

Сяргей ЧЫГРЫН

ЗДАРЭННІ

ПАЙШОЎ І НЕ
ВЯРНУЎСЯ

Жыхар вёскі Задвор'е Стаўбцоўскага раёна грамадзянін М. звярнуўся ў Дзятлаўскую міліцыю і папрасіў дапамогі.

Справа ў тым, што два месяцы назад пайшоў з дому і да гэтага часу не вярнуўся яго 46-гадовы брат, які жыў у пасёлку Навельня, што на Дзятлаўшчыне.

ПАГРЭЛА
КАБЕТА РУКІ

Высвятляецца, што грамадзянка В., якая працавала загадчыцай склада гаруча-змазачных матэрыялаў і запчастак у адной з гаспадарак Дзятлаўскага раёна, украла тавара-матэрыяльных каштоўнасцей на суму 1.786.653 рублі.

Цяпер ёй зацакавіліся праваахоўныя органы.

ПЕРАВЯРНУЎСЯ
КАМБАЙН

На ўчастку дарогі Боцькавічы-Панікарты Дзятлаўскага раёна памочнік камбайнера калгаса "Беларусь" грамадзянін С., знаходзячыся ў стане алкагольнага ап'янення, ехаў на камбайне "Дон-1500".

Падчас руху не справіўся з кіраваннем, з'ехаў у кювет і перавярнуўся. У выніку, трыццацігадовы грамадзянін Т., які знаходзіўся ў кабіне ў якасці пасажыра, ад атрыманых траўмаў памер на месцы.

ЗАГІНУЎ ВА
УЛАСНЫМ ДОМЕ

У вёсцы Азяраны Дзятлаўскага раёна ў адным з дамоў узнік пажар. Прыехаўшыя на месца здарэння пажарныя выявілі труп гаспадары, грамадзяніна С.

Агнём пашкоджаны сцены дома, ложка, пасцель. Прычына пажару высвятляецца.

Ляонарда ЮРГІЛЕВІЧ

ВАЛ РАЗАРВАЎ
СЛЕСАРА

Падчас абслугоўвання мабільнай дальняй устаноўкі загінуў 38-гадовы слесар калгаса "Перамога" Слонімскага раёна Сяргей Жук.

Устаноўка знаходзілася на пашы. Мужчына па нявысветленых абставінах трапіў пад вал, які перадаваў рух устаноўкі, і быў разарваны, літаральна, на часткі.

Прычыны здарэння высвятляюцца. Узбуджана крымінальная справа.

ЗГАРЭЎ
АЎТОБУС

На Чырвонаармейскай вуліцы ў Слоніме згарэў прыватны аўтобус "DAF".

Ён належаў асуджана з мясцовых прадпрыемстваў. Прычына пажару высвятляецца, але найбольш верагодна версія, што аўтобус нехта спецыяльна падпаліў.

Узбуджана крымінальная справа.

ЗАБІЛА
ЦЫГАРЭТА

У летняй хаце на вуліцы Міцкевіча ў Слоніме загінуў у агні 49-гадовы мужчына.

Прычынай пажару стала непатраўна цыгарэта.

"ФОЛЬЦСФАГЕН"
У АГНІ

На Гандлёвай вуліцы ў Слоніме згарэў мікрааўтобус "VW-транспарцёр", 1986 года выпуску.

Агонь узнік пасля таго, як уладальнік аўтамашыны пакінуў у салоне непатраўна цыгарету.

Сяргей ЧЫГРЫН

ГОД 1831 НА ДЗЕНЬ ВЯРНУЎСЯ Ў ВАРШАВУ

170 гадоў таму назад у Польшчы і на Беларусі зноў успыхнула вызваленчае паўстанне супраць царызму. На падаўленне мяцяжу былі кінуты адборныя войскі Расійскай імперыі, і яны сваю місію выканалі, прайшоўшы знішчальным паходам ад Вільні да Варшавы.

Менавіта на рэканструкцыю апошняй бітвы ў сталіцу Польшчы з'ехаліся 9 верасня ваенна-гістарычныя клубы з Літвы, Беларусі, Польшчы і Расіі. Ад нашай краіны па запрашэнню муніцыпалітэта Варшавы і польскага міністэрства абароны прымаў удзел 40 чалавек. Сярод іх былі і двое слонімкаў: Андрэй Астапенка і Міхаіл Харчанка.

Валерый КАВАЛЕНКА,
Андрэй АСТАПЕНКА (фота)



Маршам па вуліцах старой Варшавы

ПРЫВАТНАЕ АБВІНАВАЧАННЕ

ЁН МЕЎ ЗУБ

Гісторыя, якая прапанауеца вашай увазе, адбылася ў канцы мінулага года ў Слоніме. У судовай практыцы падобныя справы класіфікуюцца як "прыватнае абвінавачванне".

Спецыфіка іх у тым, што пацярпелы ў ходзе судовага разбіральніцтва павінен сам даказаць суду, што ён сапраўды пацярпеў ад таго ці іншага чалавека або групы асоб. Ні міліцыя, ні пракуратура па такіх справах расследаванне не праводзіць. Пацярпелы піша заяву ў суд, прадстаўляе неабходныя доказы. Абвінавачванне праходзіць блізка сваякі, сябры ці калеі па працы, якія не змаглі ці не захачелі вырашыць канфлікт паміж сабой ціха-мірна.

Але вернемся да нашай гісторыі.

Жыццё ў сям'і не заладзілася. Пасля разводу муж праз нейкі час пераехаў на прыватную кватэру, пакінуўшы ў каператывнай двухпакатковай жонку і дарослага ўжо сына, які "прыняў бок маці". Але ў спакое іх не пакінуў. Час ад часу наведваўся ў былую ся-

м'ю і ўчыняў скандалы з "высвятленнем адносін", і тады жанчыне і яе сыну прыходзілася далёка хаваць сякера.

У той снежаньскі вечар Лаўровіч быў асабліва не ў гуморы. Пасля працы ён вырашыў адведаць "сваіх". Але калі прыйшоў "дамоў", то замест жонкі застаў у гасцяў у сына яго сяброў, якія ладзілі вечарыну. Без доўгіх тлумачэнняў ён загадаў маладым людзям вымагтацца з кватэры. Пяцёра хлопцаў і дзве дзяўчыны паспяшаліся разысціся. Пакуль большасць з кампаніі хутка прыбіраў посуд са стала, 20-гадовы Кастроў са сваёй сяброўкай падлілася да выхаду. Калі хлопец ужо нахіліўся абувацца, ззаду нечакана атрымаў удар гаспадары. На шум выбеглі малады Лаўровіч і яго 18-гадовы сябар Цяпінскі. Заявалася бойка. Разляцелася шкло ў дзвярах спальні. Кавалкам шкла раз'яўшым гаспадар параніў Цяпінскага і свайго сына. Сам страціў адзін зуб, а другі ад атрыманага удару пачаў хістацца. Калі ж былі сем'янін, нарэшце, пайшоў і госці пачалі пакідаць гэты зусім негасцінны дом, малады Лаўровіч папрасіў дваіх сяброў, якія непасрэдна не прымалі ўдзелу ў сутычцы, затрымацца, бо баюся, што бацька можа вярнуцца з сякерай, і тады ён ужо зусім не хацеў бы заставацца з ім сам на сам.

Але да сякеры не дайшло. Лаўровіч пазваніў у міліцыю. Туды ж звярнуліся Кастроў і Цяпінскі. Калі па названаму адрасу прыбыў нарад, то міліцыянеры, як гэта часта бывае, забралі, каго засталі ў кватэры, тых дваіх маладых людзей, хто, як кажуць, ні сном, ні духам. Гэтая памылка, эрэшты, хутка выявілася. Лаўровіч жа пазней напісаў заяву ў суд з просьбай разабрацца і пакараць вінаватых. Маўляў, у сваёй хаце (юрдычна гэта і яго дом) без зуба застаўся. Абвінавачваў ён Кастрова і Цяпінскага. Да свайго сына, які таксама "прыклаў руку", прэтэнзій не меў, бо той "хоць і дрэнны, але ж сын". І як ні стараліся сваякі хлопцаў уладзіць усё па-добраму, як ні ўгаворвалі суддзя не даводзіць справу да судовага вырашэння — Лаўровіч быў непахісны. Яму патрэбна было, каб "маладыя зналі". У выніку — пакаранне: Цяпінскаму 60 гадзін грамадскіх работ (па 4 гадзіны ў дзень), Кастрову, які на той момант служыў у войску, — месяц арышту...

Ад аўтара.

У гэтай гісторыі я не называю сапраўдныя прозвішчы герояў і пакідаю чытачам права рабіць свае высновы і каментары. Хацелася б толькі дадаць, што суддзі між сабой падобныя справы называюць "палітычнымі". Не з-за палітыкі, вядома. З-за іх псіхалагічнай цяжкасці. А тыя, хто ўжо сёння гатовы абвінавачваць жонку, мужа, сына, сябра ў судзе, падумае: а ці нельга уладзіць канфлікт па-іншаму?

Мікола КАНАНОВІЧ

КРЫХУ
"РАССЛАБІЛІСЯ"
ПАСЛЯ
ВУЧЭННЯЎ

Першага верасня чацвёрта венаслужачых 350 гвардзейскай механізаванай брыгады самачынна пакінулі раён вучэнняў (Дзятуньскі палігон).

Маючы пры сабе зброю, яны накіраваліся ў вёску Палата. Спачатку там добра пап'янаставалі, а потым учынілі бойку з жыхарам вёскі. А калі вярнуліся ў падраздзяленне, то збілі яшчэ свайго саслужыўца. Камандаваннем праводзіцца расследаванне.

АРТЫЛЕРЫСТ
ЗБЕГ У МАСКВУ

У апошні дзень лета ў 1999 раз'ясніўным артылерыйскім палку 28-га армейскага корпуса не далічыліся аднаго салдата.

Як аказалася, радывы Санюк І.Н. збег у Маскву і да апошняга часу знаходзіўся ў амбасадзе Беларусі. Прычыну самачыннага астаўлення месца службы салдат расшумачуць тым, што ў вайсковай часці з яго здэваліся.

ВОЙСКА
ГАЛАСАВАЛА
ЗА ЛУКАШЭНКУ

Па дадзеных абласной выбарчай камііі непасрэдна ў злучэннях і вайсковых частках 28 армейскага корпуса было ўтворана 10 выбарчых участкаў.

З 6 687 выбаршчыкаў на гэтых участках 87,8% прагаласавалі. У лепшы бок па арганізацыі і правядзенню выбараў з пункту гледжання дзеючай улады адзначаны 6 і 50 механізаваныя брыгады і 111 артолк. Там "ЗА" Лукашэнку наступныя паказчыкі: 94,6%, 87% і 94,2% адпаведна.

НАКОЛЬКІ
АДУКАВАНЫЯ
НАШЫЯ
САЛДАТЫ

Як паведамілі карэспандэнту "ГС" у аддзяленні выхаванчай работы 11 механізаванай брыгады, сёлета ў злучэнне прыйшло 211 маладых салдат.

Вышэйшую адукацыю з высянення прапывіваю маюць 18 чалавек, або 8,5% (у мінулым прывызе — 4,6%), няскончаную вышэйшую адукацыю — 3 салдаты, 1,4% (2,6%). Скончылі тэхнікум — 31, або 14,7% (3,6%), СПТВ пасля 11 класаў — 32, 15,1% (25,8%), СПТВ пасля 9 класаў — 95, 45% (14,5%). Сярэдняю адукацыю маюць 23 маладыя воіны, або 10,9% (20,8%), а няпоўную сярэдняю — 9, 4,2% супраць 27,8% у мінулым прывызе.

Такім чынам, агульнаадукацыйны ўзровень слонімскай вайскоўцаў прыкметна вырас, але — за кошт навучанцаў СПТВ.

Валерый КАВАЛЕНКА

ГРОШАЙ ХАПАЕ ТОЛЬКІ НА ЕЖУ

На чарговым пасяджэнні Магастоўскага райвыканкама разглядалася пытанне "Аб насычэнні рынку таварамі народнага спажывання і разлікам з пастаўшчыкамі".

З гэтай нагоды райвыканкам з зайдзросным пастаянствам штогод заслухоўвае райспажыўтаварыства. У гэты раз справядзачу трымаў яго новы кіраўнік Іван Александровіч. Былі—Мікалай Шэўчык — два месяцы таму назад з'явіўся па ўласнаму жаданню. Як сцвярджаюць дасведчаныя людзі з райвыканкама і райспажыўтаварыства, напачатку 2001 года нахонт старшыні райвыканкама Аляксандра Кісялёва і кіраўніка райспажыўгандлю Мікалая Шэўчыка была узбуджана крымінальная справа адносна недабрасумленых аперацый па закупцы ў насельніцтва бульбы і продажу ёй расійскім камерцыйным структурам. Справа была закрыта. Аляксандр Кісялёў за "добра-

сумленную працу" атрымаў ордэн Пашаны, а Шэўчык перайшоў на працу ў іншае месца.

На прайшоўшым пасяджэнні былі агучаны лічбы, якія ўдакладваю канстатуюць, што мастаўчане катастрофічна бяднеюць. Сярод раёнаў Гродзенскай вобласці па змялах росту таваразвароту Магастоўскі раён займае 17 месца. У самой структуры таваразвароту 82,7 % належыць харчовым таварам, а іншым толькі—17,3%. Паліцы сельскіх крамаў райспажыўтаварыства пустыя. У таварыства няма грошай на закупку тавараў. Крэдыторская запалычанасць таварыства складае болей за 800 мільёнаў рублёў. У дакументах пасяджэння было пазначана, што "таварыства займаецца адшуканнем дадатковых таварных рэсурсаў". Як значнаў адзін са спецыялістаў райспажыўгандлю, каб былі грошы, то набыць можна ўсё, што заўдадна.

Язэп ПАЛУБЯТКА

МЕБЕЛЬ
белорусских производителей
Секции, кухни, спальни, прихожие.

ЦЕНЫ
производителей
Доставка по области бесплатно!
т. 23-33-54 т. 29-4-29

Матрацы
двухсторонней
мягкости.
Цена от 69000 до 90000 руб.

Гродненским комбинатом строительных материалов открыт филиал фирменного магазина "Будаўнік-6"

по торговле строительными материалами пр-ва ГКМ.

1. Кирпич силикатный.
2. Блоки газосиликатобетонные.
3. Перегородки.
4. Утеплитель.

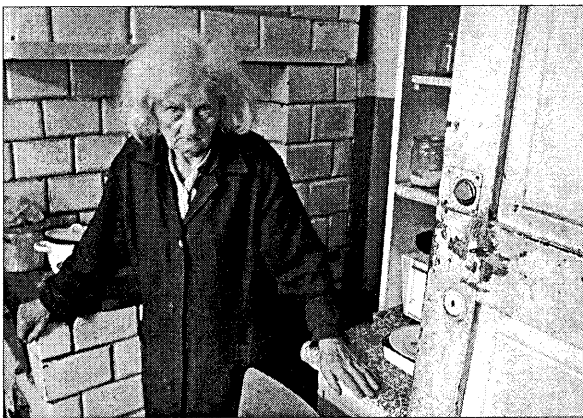
Наш адрес:
г. Слоним, Горького, 1
(на территории МПМК-164).

Время работы магазина
с 8.00 до 17.00,
обед с 12.00 до 13.00.

Тел. 2-63-92.

ЖАЛЮЗІ
от А до Я
Тел. 2-15-19,
3-15-46

ВОТ ТАКИЕ У ВЛАСТИ ПРИОРИТЕТЫ



Лидия Балышева в почти своей квартире

“Жилье — это уютный дом и теплый очаг для каждой семьи и нуждающихся граждан. Жилье — это не только крыша над головой. Это прочная и здоровая семья. А здоровая семья — это женщина, женщина-мать, женщина-хозяйка. А здоровая женщина — это здоровые дети, здоровое общество, нация. Поэтому поддержка и уважение женщины в нашем обществе станет первоочередной задачей.” Это — один из приоритетов предвыборной платформы Александра Лукашенко.

Логично было бы предположить, что на этом строились и вся предыдущая политика властей. Ан, нет. Заявления — сами по себе, а практика — дело совершенно иное. Вот, казалось бы, привати-

зация государственного жилья уже никакого недоверия не вызывает и проходит, вроде бы, справедливо. Да, видно, не всегда.

В “ГС” обратился житель Слонима Евгений Поздняков со своей обидой на действия местных властей. А дело, собственно, в том, что в начале этого года Евгений Георгиевич решил приватизировать две квартиры (свою и своей матери), которые находились в доме №15 по улице Войкова. Дом этот был построен еще в конце девятнадцатого века. Согласно ответа из Слонимского городского унитарного предприятия жилищно-коммунального хозяйства от 13 апреля, “балансовая стоимость дома составляет 6.486.490 рублей. Износ дома — 100%. Поэтому, при обращении

граждан на приватизацию, квартиры будут переданы жильцам безвозмездно”.

После этого Евгений Поздняков начал сбор необходимых документов: справки из бюро технической инвентаризации и домоуправления, акты оценки квартир. А эти бумаги стоят денег. Но самое интересное началось при повторной оценке износа дома. Он, оказывается, уже не на 100% изношен, а только на 50. И такая метаморфоза стала возможной из-за того, что даже при семидесятипроцентном износе жилища людям необходимо предоставлять новые квартиры. А где же их в Слониме свободные найдешь?

Так что пришлось Евгению Позднякову и его матери, Лидии Балышевой, проработавшей учительницей 36 лет, оплачивать оставшиеся 50% чеками “Жилье”. А люди они не такие уж богатые и, продав эти чеки, могли бы вырученные деньги пустить на ремонт тех же квартир. Ведь последний раз капремонт в них проводился в 1981 году, а для более чем столетнего дома это все равно, что никогда.

Так как же быть с приоритетами в жилье и отношении к женщине, если и развалину (в техническом отношении) норовят продать? А какие могут быть условия жизни с печным отоплением, без газа и водопровода? А вот ведь — живут люди. И сколько их еще в Слониме — просто махнувших рукой на свою неустраиваемость. Вот такие у власти приоритеты.

Валерий КОВАЛЕНКО

ІХ ПРАЦА — ПОДЗВІГ

Не так даўно мне прыйшлося быць на лянчэні ў вокавым аддзяленні Слонімскай бальніцы. Я быў уражаны тым, у якіх умовах працуюць там дактары. Вядома, будынак не для лянчэнай установы. Але няўжо начальства, як горада, так і бальніцы, не бачыць, што сцены і столь пачарнелі ад вільгаці? Латкі, па якіх сцякае вада на стыхах даху, завалены смеццем і зараслі імхом. Вада з-за гэтага цячэ праз край латкі і трапляе ў палаты, сцены якіх вільготныя і мокрыя. Санітаркі пастаянна выціраюць пужыны, якія збіраюцца на падлозе.

Вядома, начальства скажа: “Нет денег на ремонт”. Але скажыце, калі ласка, колькі трэба грошай, каб спіхнуць тое ж смецце з латкоў даху, каб вада не трапляла на ложкі хворых?

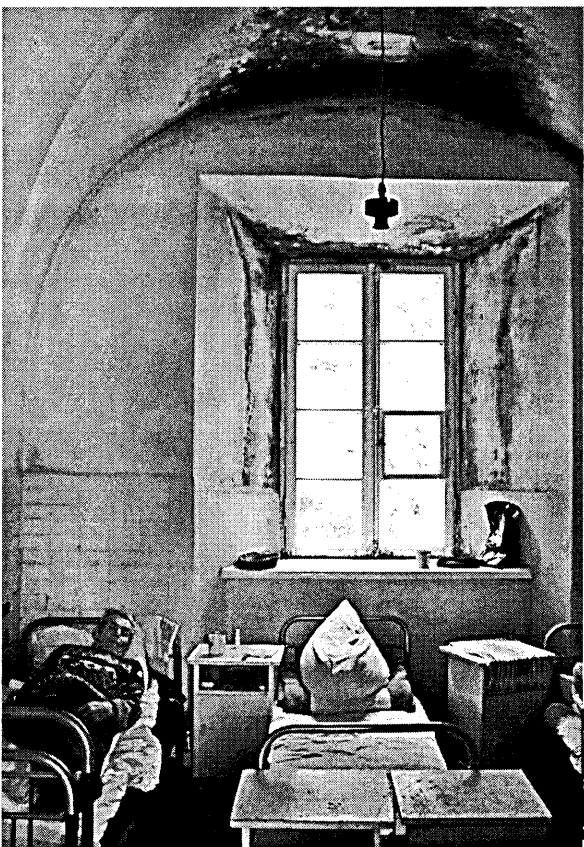
Пенсіянер Іван Якаўлевіч НЕСЦЯРОВІЧ

Р.С. Па каментарый карэспандэнт “ГС” спачатку звярнулася да загадчыка вокавага аддзялення Міхаіла Старыка. На пытанне “Ці плануецца рамонт будынка ў бліжэйшы час?” Міхаіл Парфірэвіч адказаў: “Да зімы плануецца адрамантаваць дах будынка. А ў вогуле, наш будынак — вельмі стары. Яму амаль 4 стагоддзі. Калі яго будавалі для касцёла, то была добрая сістэма вентыляцыі. З цягам часу гэтая сістэма сапсавалася. Таму сцены ў палатах вільготныя.”

У будучым часе будзе пабудавана новае аддзяленне ў Альбярціне.

Прабываючы ў вокавым аддзяленні некалькі хвілін, я здзівілася, як жа можна працаваць у такіх умовах і як можна класіфікаваць людзей на лянчэне? Там непрыемна пахне, сцены калідура пачарнелі ад вільгаці. “Цяжка нам прыходзіцца, — кажа Міхаіл Парфірэвіч, — зімою дым ад пачнога ацяплення трапляе ў палаты. Людзям кепска дыхаць. І аб якой стэрыльнасці можна казаць?”.

Гапоўны ўрач слонімскага тэрытарыяльнага медаб’яднання Юрый Пляцельскі сказаў, што рамонт вокавага аддзялення хутка пачнецца. “Спачатку адрамантуюць дах, — сказаў Юрый



Так сёння выглядае адна з палат вокавага аддзялення

Уладзіміравіч, — потым зробім належны выгляд унутры будынка. А што тычыцца новага памяшкання, то да канца гэтага года мяркуюем закласці падмурак”.

А пакуль што, як хворым, так і ўрачам вокавага аддзялення прыхо-

дзіцца вельмі цяжка. Пры ўваходзе ў гэты будынак вісіць плакат, які, памойма, якраз прыходзіцца да месца: “Іх труд — повседневный подвиг”. У такіх умовах, гэта, сапраўды, подзвіг.

Вольга ШЫНКЕВІЧ

Паўстагоддзя дыхаюць пылам

“Паважаная рэдакцыя “Газеты Слонімскай”.

Магчыма, вы здолееце дапамагчы нам. Жывем мы на вуліцы Цагельнай ужо 50 гадоў. Калісьці тут не было ні электрычнага святла, ні вадаправоду, людзі жылі нават у зямлянках.

З часам жыццё наладзілася. Але большасць работ на правядзенню асвятлення, вадаправоду, прыроднага газу была зроблена за сродкі жыхароў нашай вуліцы. Адзінае, што зрабілі ўлады, дык гэта — планіроўку. Бо да таго вада пасля дажджу ішла на агародах.

Зараз жа неабходна, калі не заасфальтаваць, то засыпаць вуліцу шчыбнем і зрабіць каналізацыю. На ўсе нашыя запаты ў Слоніміскі жылкамгас снадар Зубко адказвае, што няма грошай. А тым часам улетку мы задыхаемся ад пылу. Большасць з нас — людзі ўжо немаладыя, і вось такія ў нас клопаты аб ветэраннах і інвалідах працы.

З павагай, Мікуліч, Мароз, Акуліч, Маркач і іншыя жыхары Цагельнай вуліцы.”

Ад рэдакцыі:

Проблема, узятая нашымі чытачамі, не новая, але не менш з-за гэтага набалелая. Не адны толькі жыхары Цагельнай вуліцы пакутуюць ад пылу летам і ад гразі ва ўсе астатнія поры года. У такіх умовах жывуць і на вуліцы Танкістаў, і ў Рышчыцах, і ў Альбярціне.

Ды толькі ў мясцовых уладах грошай на асфальтаванне гарадскіх вуліц няма. Як няма іх і на падтрыманне ў належным стане ўвогуле ўсіх дарог у Слоніме. А дзе ж яны будуць, калі гарадскога бюджэту ледзява хапае на выплату зарплат бюджэтнікам. Дый тую выплочваюць з затрымак. А затое ёсць чым заплаціць расійскім зоркам за дэмаграфічныя канцэрты, ёсць сродкі на імгненнае дабраўпарадкаванне месцаў, дзе планууюць прайсці высокія мінскія дэлегацы, ёсць грошы на дарэгія аўто і паліва да іх, каб развозіць чыноўнікаў з хаты на працу ды па іншых, не надта службовых спра-

вах.

Тым не менш, карэспандэнт “ГС” звярнуўся па каментарый па запрапану пытання да дырэктара Слонімскага прадпрыемства жыллёва-камунальнай гаспадаркі Канстанціна Зубко.

— Усяго на сённяшні дзень па Слоніму заасфальтавана 53% дарог, — сказаў Канстанцін Сяргеевіч. — Але зрабіць якаснае дарожнае пакрыццё на астатніх 47-мі працэнтах няма магчымасці. У тым ліку і на вуліцы Цагельнай, бо яна не з’яўляецца градаўтвароючай. Высыпаць вуліцу шчыбнем — таскама каштуе грошай. Але ж мы рэгулярна, раз у паўгода вуліцу падчышчаем.

— Застанеца чакаць лепшых часоў, — завершыў размову Канстанцін Зубко.

Больш нам і сапраўды нічога не застаецца.

Валерый КАВАЛЕНКА

МНЕНІЕ

РАЗОЙДИСЬ?!

Считається, что самыми дисциплинированными и самыми организованными были люди в погонах. Даже с уходом в запас или в отставку они продолжают жить особой жизнью, с обострённым чувством армейского товарищества и плеча.

Поэтому Белорусский Союз офицеров и был призван коллективно решать накопившиеся проблемы в жизни не только снявших погон, но и продолжающих служить офицеров, прапорщиков, старшин и сержантов сверхсрочной службы. Этим обусловлена была и численность структур БСО, так как членами организации автоматически становились вышеназванные категории по месту жительства. К примеру, в Слонимском районе таких членов Белорусского Союза офицеров насчитывалось почти 7 тысяч. Но, как известно, количество даёт качество. Значимых дел в работе не наблюдалось. Ко всему этому, со временем изменились не только Уставные требования Союза, но и назрела необходимость, согласно Декрета Президента РБ, перерегистрации всех политических и общественных структур.

Новый Устав БСО закрепил фиксированное (и это справедливо) членство в организации, уплату взносов и многое другое. И оказалось, что в Слониме только 8 человек из почти семитысячного отряда бывших военнослужащих заявили письменно о своём членстве в БСО. Почему так получилось? Причин этому несколько. Первая: за несколько последних лет ни разу не состоялось общее собрание районной организации Союза офицеров. Руководящие органы не переизбирались, а значит и не отчитывались о работе. Второе: организация утратила свой вес в решении многих вопросов, касающихся не толь-

ко людей в погонах, но и затрагивающих жизнь города.

Прошло уже почти три месяца с момента проведения последнего съезда Белорусского Союза офицеров. Хотя он был создан совсем для других целей, а именно демонстрации решения поддержки нынешнего главы государства на предстоящих выборах по выдвижению в Президенты на очередной срок, делегатам всё же удалось поднять и ряд волнующих вопросов. Среди них: упразднение ряда законов и норм, предусмотренных договорённостями в рамках стран СНГ для военнослужащих, дальнейшее дробление ветеранских организаций на ассоциации интернационалистов, ликвидаторов, ветеранов ВС и труда. Поэтому не удивительно, что широкой огласке результатов работы и решений этого съезда не последовало. Все прекрасно понимают трудности сегодняшней жизни, и не только “служивые” люди, но и их семьи после. Вопросы жилья, медицинского обслуживания, трудоустройства становятся проблемами для сотен людей. Возможно, поэтому пассивное руководство нашей местной структуры БСО так за два года и не приложило усилий для постановки на учёт своей организации в управление юстиции Гродненского облисполкома.

Виктор ГЕРАСИМЧИК, капитан запаса

ОТДЕЛОЧНЫЕ ПАНЕЛИ ПВХ, МДФ
ЛАМИНИРОВАННЫЕ ПОЛЫ
КОВРОВЫЕ ПОКРЫТИЯ
для дома и офиса
САЙДИНГ

около 100 расцветок

ЛИНОЛЕУМ

Шероховатый, глянцевый, матовый
Ширина 1,5м, 2м, 2,5м, 3м, 3,5м, 4м

ОБОИ (германия)
Бумажные, флизелиновые, виниловые
80 видов
под покраску

САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ

Тел. 5-13-21
Пит. МТЖ №7626 28.03.96-26.10.03.

МІРРОДИН ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

к автомобилям со склада в Слониме,

АККУМУЛЯТОРЫ

стартерные (Италия) 60-192 А/ч,
ул. Красноармейская, 73 (АРЗ).

Тел/факс 2-76-23 (8.00-17.00).

Сенд. №17799 от 13.05.97.

МАЗ
КАМАЗ
ЗИЛ “Бычок”
тракторам
MTZ

НАЗІРАЛЬНІКІ СВЕДЧАЦЬ

г.Слонім

Заводскі ўчастак №15

"Першае, што разумеш за сталом для назіральнікаў — гэта тое, што правоў у цябе няма аніякіх. На выбарчым участку сталы для назірання размешчаны такім чынам, што само назіранне, фактычна, выключалася. Назіральнікі маглі толькі глядзець на ўрну для галасавання і выбарчыя кабінкі. Сталы, дзе сядзела камісія, не былі бачны. Вядома, што фальсіфікаваць вынікі лягчэй не падчас галасавання, а пры падліку бюлетэняў. Калі пачаўся падлік бюлетэняў і я памкнуўся выйсці з-за стала назіральнікаў, каб нешта ўбачыць, то старшыня камісіі Канстанцін Зубко прыгрозіў выдаліць мяне з участку."

Зміцер Саламевіч, слухач Акадэміі кіравання пры Прэзідэнце Украіны, назіральнік ад аб'яднання "Воля да развіцця".

Новы ўчастак №9

"Во время предварительного голосования насторожило то, что комиссия не давала абсолютно никакой информации. Мне не назвали даже количество полученных комиссией бюллетеней, не говоря уже о том, чтобы показать их мне, а тем более дать пересчитать и, вообще, иметь возможность контролировать, откуда, куда и в каком количестве убывают (прибывают) бюллетени."

9 сентября избирательный участок закрылся ровно в 20.00. В соответствии с избирательным кодексом, первой была вскрыта урна для предварительного голосования. В полной тишине члены комиссии брали из общей кучи бюллетени и раскладывали их по стопкам (раздельно за каждого кандидата) и записывали результаты на специально выданную бумажку. Заместитель председателя комиссии А.Случко тут же забирали у членов комиссии бумажки с цифрами и подсчитанные бюллетени. Бюллетени она складывала в одну стопку (таким образом, смешивая их), а бумажки с цифрами отдавала председателю комиссии Ольге Головенко, директору ЦШ №3. Также, забрав у членов комиссии бумажки с цифрами, были смешаны и добавлены к первой стопке бюллетени из переносной урны. В общую кучу пошлы и бюллетени дня голосования.

Потом председатель комиссии единолично, за две минуты сделала подсчет и объявила итоги выборов на участке. Какие цифры она назвала? Те, которые она получила путём сложения цифр на бумажках? Или иные? Об этом не знают даже члены комиссии. На членов комиссии в этот момент было жалко смотреть: растерянность, униженность, безысходность и тоску увидел я в их глазах. Они стояли вокруг пустого стола и избегали смотреть в глаза друг друга.

Конечно, они не ожидали такого нахальства со стороны своей директрисы, не думали, что она так "элегантно" посчитает бюллетени. Но всё же, можно ли оправдать молчание и покорность членов комиссии? Почему они не потребовали провести подсчет голосов в соответствии с Законом? Возможно, страх перед начальством перевешивает ответственность перед избирателями.

Хочется верить, что Ольга Головенко посчитала и правильно, и честно. И обязательно поверю, если она объяснит, почему организовала подсчет бюллетеней в нарушение Закона и наперекор здравому смыслу."

Виталь Ешану,

рабочий, наблюдатель от объединения "Воля да развіцця"

Слоні́мскі раён

Сурынскі ўчастак №7

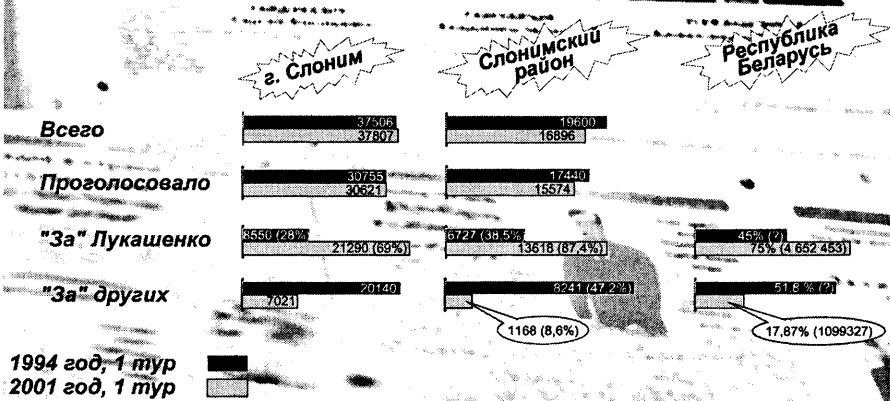
"У чацвер, 6.09., быў арганізаваны падвоз работнікаў з фермаў на ўчастак, каб яны прагаласавалі датэрмінова. Калектыву адзялення сувязі атрымаў пісьмовае распараджэнне прагаласаваць датэрмінова. У запрашэннях на выбары быў зроблены падлог."

раённай выбарчай камісіі адмовіла прадаставіць карэспандэнту "ГЦ" інфармацыю па выбарах.

На бацькоўскіх сходах у мастоўскіх ЦШ №3 і ЦШ №5 намеснік старшыні райвыканкама Таіса Мурына заклікала бацькоў галасаваць датэрмінова і менавіта за Лукашэнка. Тая ж Таіса Мурына і загадчык раённага аддзела адукацыі Мікалай Ярмак і ягоны намеснік Тамара Крот папярэдзілі настаўнікаў Пілкаўскай базавай школы Ірыну Кароль, Святлану Буловіч, Міхала Аленіча і Лявона Карповіча аб тым, што

Працяг тэмы. Пачатак у N37

Як гэта было



Непадуладныя "вертыкалі" назіральнікі пацвярджаюць, што выбары сапраўды былі тайнымі — ад народа. Але ж калі ад нас "нешта" ўтойваюць, значыць гэтае "нешта" — нядобрае. Мы пакрысе "вымаем", і гэта не ад добрага жыцця. А, згодна афіцыйных дадзеных, за гэта "добрае жыццё" у 2001 годзе прагаласавала ў 2-2,5-разоў больш

людзей, чым 7 гадоў таму. Сумна, што сярод кіраўнікоў участкавых камісій знайшлася вялікая колькасць людзей, здольных падпісаць любы дакумент. Тым не менш, выбары паказалі, што ў нас ёсць жаданне, імкненне жыць па-іншаму, лепей. Упэўнены, што хутка ў нас стане і сілы волі здзейсніць гэта.

Выраз з выбарчага кодэкса "калі выбарчынік не будзе знаходзіцца ў час выбараў на месцы жыхарства, ён можа прагаласаваць датэрмінова" быў зменены на "калі не будзе мець магчымасці".

Леанід Журавіч, дырэктар Рахавіцкай ЦШ, назіральнік ад аб'яднання "Воля да развіцця"

Навасёлкаўскі ўчастак №27

"09.09.2001 года непасрэдна на ўчастку прагаласавала менш ста чалавек, гэта значыць, не больш 11% усіх выбаршчыкаў. Больш за 700 чалавек прагаласавалі датэрмінова і ў выяздных урнах. Пры падліку галасоў нас, назіральнікаў, да стала, дзе падлічваліся бюлетэні, не падпусцілі. Яшчэ ў дні датэрміновага галасавання я звярнуўся да сакратара камісіі Лагуцік Наталлі Аляксандраўны, што з-за стала назіральніка нічога не відаю. Яна адказала: "Гэта вашы праблемы".

Іосіф Міхайлаў, настаўнік Навасёлкаўскай ЦШ, назіральнік ад аб'яднання "Воля да развіцця"

Мастоўскі раён

"Падчас датэрміновага галасавання (04.09.) старшыня сельсавета Маскаль і старшыня калгаса Броска аўтобусам вазілі людзей галасаваць на Харціцкі ўчастак. Гэтак жа рабілася ў гэты дзень і ў вёсцы Курылавічы. Старшыня

калі яны не адмовяцца быць назіральнікамі, то будучы званыя з працы. Настаўнікі адмовіліся выкачаць гэтае распараджэнне.

У в.Мікейлушычына на бацькоўскім сходзе старшыня участкавых камісій Гардзіеўская (яна ж і дырэктар гэтай школы) заклікала бацькоў галасаваць за Лукашэнка.

Язэп Палубятка, Мастоўскі раён

Зэльвенскі раён

Зэльвенско-пушкінскі ўчастак №28

"Стол наблюдателей находился в 7 метрах от столов комиссии, так что наблюдать можно было, а увидеть — нет. Когда 9 сентября после 20.00 начался подсчет голосов, то бюллетени из всех урн были высыпаны в одну кучу. Подсчет проходил молча. Никто вслух результаты не сообщал. Потом секретарь комиссии собрала данные у членов комиссии и вместе с председателем комиссии они ушли в другой кабинет. По возвращении секретарь объявила общие итоги выборов на участке. Некоторые люди, которых я лично знаю, точно голосовали против всех. Но, по официальным данным, ни одного бюллетеня против всех не было".

Ігорь Панасік, прадпрымальнік, назіральнік ад грамадскага аб'яднання "Воля да развіцця"

Дзятлаўскі раён

Лявонавіцкі ўчастак №5

"Сталы для назіральнікаў сталі больш чым за 10 метраў ад сталаў, за якімі працавала участковая камісія. Старшыня сельсавета Савета Грамадская Антаніна Андрэеўна ўмешвалася ў працу камісіі, давала ёй указанні. Мне ж яна неаднаразова перашкаджала выконваць абавязкі назіральніка. Напрыклад, калі я папрасіў камісію паказаць спіс

не вездзе назіральнікам выдаліліся копіі протоколов о результатах голосования.

Такая методика имела "успех". Самый маленький процент голосов за А.Лукашенко — 62%, максимальный — 95%. Похоже на то, что процент голосов "за" А.Лукашенко зависел и от моральных качеств председателей участковых комиссий. Особый случай — Волковский участок для голосования №15. Это воинская часть. Здесь за А.Лукашенко проголосовало 90 человек из 90 по списку, то есть 100%. Ещё одна особенность. Если в период предварительного голосования наблюдателям просто не предоставлялась информация, ссылаясь на то, что была соответствующая команда из районной избирательной комиссии, а отношение со стороны участковых комиссий было нормальным, то после 8 сентября — как отрезало. 9 сентября, в день голосования, отношение председателей комиссий к наблюдателям стало резко негативным."

Николай Ковальчук, координатор независимого наблюдения.

"ОХОТА" НА МОЛОДЁЖЬ

Накануне выборов Президента Беларуси слонимское отделение КГБ, подключив милицию, организовали "охоту" на активистов местных молодёжных организаций.

Так, на дом к руководителю Слонимского молодёжного объединения "Ветразь" Алесю Масюку сотрудники милиции дважды привозили повестки с вызовом в милицию в качестве свидетеля. Первая повестка — на 9.00 (суббота) 8 сентября, а вторая — на 9.00 (воскресенье) 9 сентября. Около 17.00 09.09.2001 уже сотрудники Слонимского КГБ приехали домой к А.Масюку и передали его домашним свою повестку с вызовом на 17.00 этого же дня, но вот в самой повестке почему-то стояла дата вызова на 8 августа 2001 года.

В эти дни самого А.Масюка дома не было. Когда же он возвратился домой и 12.09.2001 года прибыл в Слонимский ГРАУС, то сотрудник уголовного розыска Суша, который и вызвал Масюку повестками, сказал: "Уже ничего не нужно. Иди гуляй".

А вот 18-летнему слонимцу Александру Жуковскому 9 сентября, когда он впервые воспользовался своим, совсем недавно полученным правом избирателя, довелось дважды побывать в "органах". С утра по повестке того же Суши он прибыл в милицию, и его два часа расспрашивали о каких-то цыганах. Потом отпустили. В этот же день в 17.00 к А.Жуковскому домой приехали сотрудники слонимского КГБ и завезли к себе в отдел на Комсомольскую, 21. В отделе его заставили писать объяснительную, чем он занимался три последних дня — с 7 по 9 сентября. В частности, сотрудники КГБ обвиняли Жуковского, что он будто бы распространял листовки с призывами к насильственному свержению власти Лукашенко, и пытались заставить его написать, что в своей деятельности он тесно сотрудничает с Алесем Масюком.

То, что это происходило в выходные дни, подталкивает к мысли, что милиция и КГБ стремились не допустить, чтобы молодые люди поехали в Минск на акцию в поддержку единого кандидата от оппозиции Владимира Гончарика, которая состоялась вечером 9 сентября.

Алесь ТИШКЕВИЧ

■ Да друку падрыхтаваў Міхась ВАРАНЕЦ

"ПАГОНЮ" ПЫТАЮТСЯ ЗАКРЫЦЬ



Коллектив редакции газеты "Пагоня"

На 27 сентября назначено заседание Высшего хозяйственного суда (ВХС) Республики Беларусь, на котором будет рассмотрено дело о закрытии гродненской негосударственной газеты "Пагоня".

Дело возбуждено в соответствии с иском прокурора Гродненской области. Как следует из иска, направленного в ВХС заместителем прокурора Гродненской области, старшим советником юстиции Евгением Груткою, прокуратура просит приостановить деятельность газеты "Пагоня" и ликвидировать редакцию газеты. В соответствии с иском заявлением, прокуратура Гродненской области руководствуется тем, что "со стороны редакции газеты "Пагоня" имели место многочисленные на протяжении года нарушения требований статьи № 5 Закона "О печати".

Комментируя БелаПАН иск, главный редактор "Пагоня" Николай Маркевич назвал действия прокуратуры "беспочвенными, имеющими ничего общего с законодательством". Как отметил

Маркевич, на протяжении этого года Государственный комитет по печати вынес "Пагоня" только одно предупреждение, что документально зафиксировано, "поэтому никакого разговора о каких-то многочисленных нарушениях вестись не может".

Дело, возбужденное против "Пагоня", — исключительно политическое. И, когда перед прокуратурой и судом поставлена задача закрыть газету — ее, безусловно, выполнят. Однако, все обвинения против "Пагоня" выдвинуты из прокурорского пальца", — заявил Николай Маркевич в интервью БелаПАН.

12 сентября Гродненская областная прокуратура арестовала тираж — 8 132 экземпляра — очередного, 37-го номера "Пагоня".

Как стало известно БелаПАН, 12 сентября вечером, примерно в 19.30, в Гродненскую укрупненную типографию, где печатается "Пагоня", пришли сотрудники прокуратуры и предъявили санкцию на изъятие тиража газеты, подписанную следователем областной прокуратуры Олегом Кулевиным. Никаких объяснений причин ареста второго подрада номера газеты редакция не получила. Есть сведения, что про-

куратуру заинтересовало литературное произведение "Абсячал! Абсячаю! Буду абсячаць!", напечатанное в газете.

Комментируя ситуацию, редактор "Пагоня" Николай Маркевич отметил, что прокуратура не возбудила уголовного дела по арестованному номеру. Согласно объяснению следователя, изъятие номера газеты произошло в связи с уголовным делом, возбужденным областной прокуратурой 5 сентября по факту появления в предыдущем, 36-м, номере "Пагоня" материалов, в которых якобы есть клевета на президента. В таком случае, по мнению Николая Маркевича, санкции прокуратуры на изъятие нового номера газеты является незаконной, потому что в постановлении о возбуждении уголовного дела 5 сентября отмечалось, что оно касается только номера 36.

В то время, когда арестовывался номер, Маркевич находился на допросе у следователя Кулевина в качестве свидетеля по упомянутому уголовному делу. Еще ранее следователь прокуратуры допрашивал, также в качестве свидетеля, корреспондента "Пагоня" Павла Можейко. В тот же день, 12 сентября, прокуратура запретила сотрудникам типографии печатать номер газеты за те деньги, которые остались на счету типографии от предыдущего арестованного номера газеты. Запрещено было также использовать закупленную "Пагоней" бумагу, которая находилась на складе типографии. В интервью БелаПАН Николай Маркевич обратил внимание на то, что второй подрада номер газеты арестовывается, еще не успев выйти из типографии.

"Это может означать одно: в Гродненской области на каком-то этапе находится цензор, который читает если не всю выходящую прессу, то "Пагоню" точно, и от него зависит, увидит ли газета свет".

Павел ИВАНЕНОК

С НОЯБРЯ УВЕЛИЧИТСЯ ТАРИФНАЯ СТАВКА

До конца текущего года для повышения заработной платы работникам бюджетной сферы до уровня 100 долларов США (в эквиваленте) или 159 тысяч белорусских рублей, ее необходимо увеличить по сравнению с июлем на 26,6 процента или на 33,4 тысячи рублей.

Очередное повышение тарифной ставки первого разряда для оплаты труда этих работников предполагается произвести с ноября текущего года. По словам министра экономики Владимира Шимова, в январе-июле текущего года социальная направленность государственной экономической политики усилилась. В июле среднемесячная начислен-

ная заработная плата в целом по стране составила 138,7 тысячи рублей (99,3 доллара США по среднему официальному курсу Национального банка). В том числе в сфере материального производства — 141,4 тысячи рублей (101,2 доллара), а в отраслях, финансируемых из бюджета, — 125,6 тысячи рублей (90 долларов). В системе здравоохранения заработная плата составила 123,7 тысячи рублей (88,4 доллара), образования — 109,9 тысячи рублей (78,6 доллара). Заработная плата работников культуры составила 69,5, искусства — 80,3, социального обеспечения — 57,2, физкультуры и спорта — 100,9 доллара.

БелаПАН

ЕЩЕ РАЗ ПОВТОРИТЬ

Лидеры политических партий и общественных движений Беларуси, входящих в широкую гражданскую коалицию, выступили с открытым заявлением, в котором требуют аннулировать официальные результаты президентских выборов 9 сентября и назначить повторные.

Авторы заявления — Владимир Гончарик, Сергей Калыкин, Павел Козловский, Василий Леонов, Михаил Маринич, Николай Статкевич, Александр Бухаров, Станислав Шушкевич, Юрий Ходыко, Валентина Полевикова и Александр Ярошук — считают, что в результате многочисленных нарушений избирательных процедур в период подготовки и проведения президентских выборов 9 сентября, в Беларуси произошел "захват власти". "Агонизирующий белорусский режим, — говорится в заявлении, — использовал всю мощь государственного аппарата, исполнительных органов, спецслужб, чтобы сфальсифицировать результаты первого тура выборов в пользу Лукашенко. Цель этого беззакония очевидна: белорусский диктатор и его приспешники хотят отсрочить свое поражение и полный политический крах".

"В соответствии с правлением штаба В.Гончарика, за единого

кандидата от широкой гражданской коалиции проголосовало не менее 41 процента белорусских граждан, за А.Лукашенко — не более 47 процентов, — утверждают авторы заявления. — Согласно закону, должен состояться второй тур президентских выборов с участием названных кандидатов".

Лидеры партий и общественных организаций призывают мировое сообщество "потребовать от белорусских властей аннулирования объявленных результатов выборов и назначения повторных", а также "проявить бдительность и не допустить разгула беззакония и террора". Кроме того, они требуют, чтобы "органы юстиции срочно проверили имеющиеся сведения о готовящихся акциях расправы с деятелями оппозиции и дали им надлежащую правовую оценку".

"Мы призываем белорусский народ не поддаваться на угрозы и шантаж со стороны режима и конституционным путем добиваться восстановления в стране легитимной власти путем отмены сфальсифицированных результатов голосования 9 сентября и демократического проведения повторных выборов президента Беларуси", — так завершается заявление представителей широкой гражданской коалиции.

БелаПАН

ПРИШЛА ПОРА МЕНЯТЬ ХОЛОДИЛЬНИКИ

По словам директора республиканского производственного объединения "Белторгпрогресс" Владимира Смольникова, проблема замены холодильного оборудования на предприятиях торговли и общественного питания стоит очень остро.

По его словам, этот вопрос, о котором известно главе государства, недавно изучали специалисты Комитета государственного контроля и Комитета государственной безопасности.

Сейчас на предприятиях торговли и общественного питания заводов и учреждений, учебных

заведений и баз отдыха эксплуатируется около 50 тысяч единиц холодильного оборудования, из них 30 тысяч обслуживаются специалистами объединения, сообщил г-н Смольников. По его словам, среди них примерно 20 тысяч холодильников подлежат немедленной замене, так как в ближайшие полгода окончательно иссякнут запасы хладагентов, на которых работают старые холодильные установки. Причем, как напомнил г-н Смольников, с 1 января 2000 в страну запрещен ввоз озоноразрушающего фреона-12, используемого в действующем холодильном оборудо-

вании.

"Если немедленно не заменить эти 20 тысяч холодильников, они внезапно остановятся, и наступит обвал на предприятиях торговли и общественного питания страны", — подчеркнул г-н Смольников. Он призвал руководство Министерства природных ресурсов и охраны окружающей среды срочно изыскать средства для решения этой проблемы. Причем, по его информации, только для замены холодильного оборудования на предприятиях торговли необходимо около 8 миллиардов рублей.

Марат ГОРЕВОЙ

ПРОДАДУТ ЛИ МАЗ РОССИИ?

Ярославский губернатор Анатолий Лисицын встречался в Минске с Александром Лукашенко 12 сентября.

Вместе с представительной делегацией области в Беларусь прибыл и глава "Сибирского алюминия" Олег Дерипаска. Еще пару лет назад он считался в Беларуси чуть ли не персоной нон-грата, а сейчас идет речь о возможности приобретения "Сибала" пакета акций Минского автозавода. Во время переговоров, которые Дерипаска вел в Минске, обсуждалась возможность вступления МАЗа в холдинг "Рус-

промавто", который контролируется "Сибалом". Одно из предприятий холдинга, Ярославский моторный завод, — давний партнер МАЗа. Минский автозавод и ЯМЗ совместно выполняют союзную программу развития дизельного автомобилестроения.

Судя по всему, "Сибал" сделал предложение, от которого руководство Беларуси не смогло отказаться: 90% моторов, которые используются на машинах белорусского предприятия, поступают с ЯМЗ, и это делает положение МАЗа очень уязвимым.

БелаПАН

АБ'ЕКТЫЎНА
ПРА ЭАЛЬНАЕ

RR

РАДЫЁРАЦЫЯ

НА КАРТОКІХ ХВАЛЯХ

6035 кГц (49 м) 07:00-09:00
6180 кГц (49 м) 13:00-15:00
6010 кГц (49 м) 21:00-23:00

НА СЯРЭДНІХ ХВАЛЯХ

612 кГц (490 м) 07:00-11:00
1080 кГц (490 м) 22:00-24:00

WWW.RACYJA.PL
21002, Менск, а/с 144

NIP 521-29-67-459, REGON 013039957 30.07.1999.

ДАМДЖЕСТ

Женщины запрограммированы на неверность

Женщины запрограммированы на супружескую неверность, и первую измену следует ждать не позднее, как через 4 года после свадьбы.

Данный сенсационный вывод сделала профессор Хелен Фишер, автор серии монографий по проблемам супружества. Последние 15 лет ученая работала над "формулой любви", и ее разработки в конце концов уложились в четыре слова: "ухаживание, свадьба, измена, развод". По такому алгоритму живет основная масса людей, считает она. "Нейрохимическая активность клеток человеческого мозга, ответственных за создание стойкого физического и подсознательного влечения представителя одного пола к другому, спадает до нуля через 36 месяцев после начала активного ухаживания мужчины за женщиной, — считает Фишер. — Потом нужен еще год, чтобы морально осознать всякое отсутствие любви и подать на развод". Ученая-антрополог уверена, что недолговечность браков запрограммирована на уровне ДНК. Сама Фишер, разведенная 53-летняя дама, склонна напористо увязывать социальные условия, в которых живет супружеская пара, с продолжительностью их брака: чем выше благосостояние людей и сильнее экономическая независимость партнеров — тем скорее гены дадут о себе знать. И распад семейной пары зависит в этом случае от одного: насколько прочно в сознании мужа и жены утвердились другие чувства, пришедшие на смену любви, — теплота чувств, нежность и ... привычка. Далеко не все британские ученые придерживаются точки зрения Фишер на вопросы "наследственной неверности". Ее активным оппонентом выступает генетик Стив Джонс, считающий неверным проводить параллель между работой генов и социальным поведением человека: "век назад о разводах задумывалось куда меньше людей, чем сейчас, и резкое увеличение количества разведенных пар отнюдь не означает, что набор генов человека изменился на 100%".

Фигуры и люди

Польская поговорка гласит, что хорошее мнение о себе — половина счастья. Вняв народной мудрости, мы и попытаемся составить о себе хорошее мнение.

Быстренько, не задумываясь, выберите из пяти предложенных фигур (квадрат, прямоугольник, треугольник, круг, зигзаг), одну, которая вам больше понравилась. А теперь... послушайте характеристики людей, выбравших ту или иную фигуру.

Итак, **квадрат**. Ему соответствуют такие качества, как трудолюбие, усердие, потребность доводить начатое дело до конца, упорство, позволяющее добиваться завершения работы, — вот чем знамениты истинные Квадраты. Квадрат любит раз и навсегда заведенный порядок: все должно находиться на своем месте и происходить в свое время. Идеал Квадрата — распланированная, предсказуемая жизнь, ему не по душе "сюрпризы" и изменения привычного хода событий.

Прямоугольник. Это временная форма личности, которую могут носить остальные устойчивые фигуры в определенные периоды жизни. Это люди, не удовлетворенные тем образом жизни, который они ведут сейчас, и потому занятые поисками лучшего положения. Поэтому ведущие качества прямоугольника — любознательность, пылливость, живой интерес ко всему происходящему и смелость.

Треугольник. Эта форма символизирует лидерство. Самая характерная особенность истинного Треугольника — способность концентрироваться на главной цели. Треугольники — энергичные, неудержимые, сильные личности, которые ставят ясные цели, и, как правило, достигают их.

Круг. Самая доброжелательная из пяти фигур. Он обладает высокой чувствительностью, — способностью сопереживать, сочувствовать, эмоционально отзываться на переживания другого человека. Круг ощущает чужую радость и чувствует чужую боль как свою собственную. Он счастлив тогда, когда все ладит друг с другом.

Ну и, наконец, **Зигзаг**. Фигура, символизирующая творчество. Комбинирование абсолютно различных, несходных идей и создание на этой основе чего-то нового, оригинального — вот что нравится Зигзагам. А потому Зигзаг — самый восторженный, самый возбудимый из всех пяти фигур.

По страницам прессы

ВІНШАВАННІ

Дорогая, любимая и самая добрая мамочка, теща, свекровь и бабушка
ТОЧЕНАЯ Софья Васильевна!
От всего сердца, с огромной любовью и теплотой поздравляем тебя с Днём рождения!

Мамочка любимая, родная,
Твоей любовью светю дорожим.
Ты нас ласкала, понимала —
За все тебе «спасибо» говорим.
Души подавали, старости не зная,
Пусть будут дни спокойны и легки.
Ты для нас очень любим, дорогая,
Желаем счастья, радости, любви.
С любовью и уважением муж, дочери, сын, сестры, невестка, внучки



Дорогой и любимый муж и папочка
АНИЩИК Александр Николаевич!
Поздравляем тебя с Днём рождения!

Этот день настал совсем обычно,
Он на другие дни похож.
Но отчего так непривычно
Крадётся в сердце от волнения дрожь.
Все дни рождения — это праздник,
Но существует юбилей,
Он всех чудесней и прекрасней
По важности своей.
Мы желаем тебе
В этот праздничный день сентября,
Что хорошего есть на земле —
Пусть всё будет всегда для тебя!

С уважением и любовью жена Светлана и дочь Дарья

Дорогая и любимая наша доченька и внученька
МАЗУРОВА Ольга Сергеевна!
В твой чудесный день 18-летия



Нам разреши тебя обнять
И подарить стихотворенье,
Любви и счастья пожелать.
Пусть здоровье будет крепким,
А сердце вечно молодым,
Пусть каждый день твой будет светлым
На радость нам и всем родным.

С любовью мама, бабушка, дядя Витя

Уважаемая
ДЕЙКО Жанна Ивановна!
Поздравляем Вас с Днём рождения!

Желаем счастья, долгих лет,
Здоровья, что всего ценней,
Дорогу в жизни подаленней,
Всего хорошего на ней.
Пусть стороной обходит зло,
И в жизни чтоб всегда везло.
Желаем в жизни лишь удач
И достижения мечтаний.

Командами комбината бытовых услуг.

Дорогая наша подруга и кумушка
ЖДАНОВИЧ Нина Степановна!
Поздравляем тебя с Днём рождения!

Желаем быть всегда красивой,
Всегда любимой, молодой.
В кругу семьи всегда счастливой,
В кругу друзей — всегда простой.
Души, родная, долго-долго
И не считай свои года.
Пусть радость, счастье и здоровье
Тебе сопутствуют всегда.



С уважением и любовью, семья Алексеевичков и Шумарик

Дорогой, любимый дедушка
РАЧКО Степан Степанович!

От всей души, с большим волнением,
С которым, слов не находя,
Мы поздравляем с днем рождения,
С 76-летием тебя!
Наш родной юбиляр, не болей,
Не старей, не грусти, не скучай
И еще много лет
Дни рождения встречай.

С уважением, Валерий и Татьяна Лавы

Любимая и единственная доченька и сестричка
САВЕРЫ Юленька!

Искренне и сердечно поздравляем тебя с 10-летием со дня твоего рождения!



Желаем Юленьке родной
Удач, здоровья, счастья.
Чтоб розы на душе цвели
И не было ненастья.
Хотим, чтоб жизнь была светла,
Чтоб ты весело была.
И чтоб лихих не знала бед,
Живи, родная, много лет.

С огромной любовью мама и сестричка Маргарита

Поздравляем с юбилеем любимую мамочку и бабушку
САК Екатерину Пантелеевну!

Мамочка наша родная,
Эти нежные строки тебе,
Самой милой и самой красивой,
Самой доброй на этой земле.
Пусть печали в твой дом не заходят,
Пусть болезни пройдут стороной.
Мы весь мир поместим в ладони
И тебе подарим б одной.
Но и этого было бы мало,

Чтоб воздать за твою доброту.
Мы всю жизнь, наша милая мама,
Пред тобой в неоплатном долгу.
Спасибо, родная, за то, что растила,
За то, что взамен ничего не просила,
Что горе и радость, дела попадали,
Во всем лучшей доли желаешь ты нам.
Красива, заботлива и нежна,
Ты нам ежедневно и вечно нужна.

С любовью дочка, зять, внучки Вера и Артем

Уважаемые читатели “Газеты Слоні́мская”!

С этого номера мы увеличили объем нашего издания еще на 4 страницы. Таким образом у нас появилась возможность расширить тематику газетных публикаций, что позволит делать газету более разнообразной. Нам бы хотелось узнать мнение самого читателя. Поэтому мы просим вас высказаться по поводу содержания, дизайна нашей газеты, заполнив анкету читателя “ГС”.

Все ваши советы, пожелания, мы обязательно учтем в дальнейшей работе.

Анкеты присылайте или приносите по адресу:
231800, г. Слоним, ул. Комсомольская, 8.

1. Ваш возраст _____

2. Кто Вы по профессии? _____

3. Материалы на какие темы Вам нравится читать в “ГС”?
Почему? _____

4. Какие материалы Вам не нравятся? Почему? _____

5. Какие темы Вы бы хотели, чтобы мы освещали на страницах газеты? _____

6. Что бы Вы хотели изменить в дизайне, содержании “ГС”? _____

Мы рассчитываем на вашу поддержку, уважаемые читатели “ГС”.

Коллектив газеты надеется получить от вас ценные советы.

У Слоні́мскім аазагеле ЗАГС зарэгістравалі шлюб:

Зайкоўскі Анаоль і
ігнацік Вольга
Бранцэвіч Міраслаў і
Хілько Таццяна
Богуш Аляксандр і
Сяркевіч Наталля
Куціцкі Дзмітрый і
Баразіна Таццяна
Балкуец Алег і
Пясяля Вольга
Жмуро Анаоль і
Кулікова Кацярына

Цімоў Анаоль і
Глагчанка Іна
Бірук Віталь і
Ляўкевіч Кацярына
Шапшэгаў Дзмітрый
і Лаўрэнюк Іванна



У Слоні́мскім аазагеле ЗАГС зарэгістраваны адеткі, якія нядаўна нарадзіліся:

Турук Надзея
Куц Кацярына
Сахончыч Дзмітрый
Дрэка Артур
Утлік Ганна
Бабеш Лізавета
Рэзвінская Алена

Целяшэўскі Мікіма
Якімец Даніла
Машыцкі Раман
Турко Аня
Даўляшэвіч Максім
Варажун Валерыя
Ільіна Аляксандра



8 РЕКЛАМА

Апошні тэрмін прыёму аб'яў і віншаванняў у чарговы нумар —
ПАНЯДЗЕЛАК да 18.00 ГАДЗІН

ШАНОУНЫЯ РЭКЛАМАДАЎЦЫ!

Паведамляем, што ў
«Газете Слонімскай»

устаноўлены **НОВЫ КОШТ**
за змешчаную рэкламу.

Для прыватных асоб:
аб'ява — 1620 руб.
віншаванне: — 2300 руб.
без здымка — 2500 руб.
спачуванне, падзяка — 1400 руб.

Для прыватных прадпрыемстваў і юрыдычных асоб:
1 модуль (5смх2см) — 5400 руб.
1 кв.см — 540 руб.

ПРОДАЮ

дачу, дом

ДАЧУ ў р-не СУ-187 в обшестве «Родничок», участок 5,5 соток, имеется домик, колодезь, Тел. 2-10-32.
ДОМ новый, 11000 у.е. или менше на 2-комн. или 1-комн. квартиру с доплатой. Тел. 3-14-22.
ДОМ деревянный, б/у, 20 соток земли или с/адом. Ул. Минский тракт, 19. Тел. 3-24-90.

ДОМ хороший, в центре, в красивом месте, 4 комнаты, кухня, ванна, 2 входа, 2 веранды, газ, телефон, 9 соток, сад. Тел. 2-75-77.

ДОМ деревянный, без убожеств, пл. 67 м², есть гараж, летняя кухня, огород 10 соток, водопровод, газ рядом. Ул. Граничная, 30 (перед ул. Г-ий переулок).

ДОМ в д. Заверье, 2 км от Жирович, автобус ежедневно. Тел. 3-13-48.

ДОМ деревянный, хозяйственный, молодой сад, недалеко магазин, поликлиника, автобус или менше на квартиру. Тел. 3-16-81.

ДОМ кирпичный, отштукатуренный, по ул. Красноармейской, 150, 4 комн., раздельные, вода, газифицирован, с/ад, гараж, 3 подвала, телефон, зам. участка 9 соток. Тел. 2-28-46.

ДОМ, готовность 80%, газ, вода, по ул. Мелиораторов, возможен безналичный расчет. Тел. 2-09-96.

ДОМ большой в центре города по ул. Ружанской, 19. Ул. Г-ий переулок, 26-2. Тел. в Гродно 6-39-05.

ДОМ по ул. Подлесная, 4 или менше на машину с доплатой. Ул. Брестская, д-54, кв.2 (после школы). (Игорь).

ДОМ в г. Слониме по адресу ул. Красноармейская, 45. Тел. в Гродно 72-22-33.

ДОМ большой по ул. Чкалова, 27, две половины, деревянный, вода, 2 погреба, большая площадь, зерну, огорода, сад, документы на проведение газа готовы, на продажу тоже, цена по договоренности, торг уместен, есть котел, колонка, 2 входа, туалет, 2 балкона, газ, 2 навеса, 2 плиты. Ул. Чкалова, 27, 8 Марта, 20.

ДОМ недостроенный, кирпичный, в Рышавице. Тел. 2-12-52.

ДОМ частный, жил. пл. 58 м², центральный газ, холодная вода, хозяйственный сад, огород. Тел. 2-62-49.

ДОМ в д. Бракowo, 3 км от города, участок 27 соток, вода, плодовые деревья, недорогой. Тел. 2-28-76.

ДОМ шлакобетонный с/д, постройки в ил. Подбoлoтe Зельвенского р-на или обмeнoм. Тел. 2-72-43.

ДОМ с приусадебным участком 0,5 га под дачу в д. Озгичович, имеется сарай, колодезь, телефон, плодoвы сад, мебель. Тел. в Лиде 8-261-3-33-41.

КОТТЕДЖ 180/120/18, с урoдoствoм. Г. Слоним, р-н Тивинича. Тел. 8-029-616-80-18.

ПОЛДОМ кирпичный, срочно, 3 комнаты, с участком, в центре города, за магазином «Салют», вход, где растут виноград. Пер. Школьный, д.39, кв.2.

ПОЛДОМ, участок 6 соток, хоз. постройки. Ул. Полевая, 18. Тел. 4-24-98.

квартиру

КВАРТИРУ 2-комн. на «Энка», 5 этаж, приватизированную, с телефоном, частично с мебелью (б/у). Тел. 4-18-94 (после 19.00).

КВАРТИРУ 2-комн., в центре города, общ. пл. 45 м², жил. пл. 30 м², 4 этаж, с/у совмещенный. Тел. 2-08-95.

КВАРТИРУ 2-комн., «Энка», 1 этаж, 48/28/9, телефон, без балкона, гараж «Зельвеве». Тел. 8-22-5-99-42.

КВАРТИРУ 3-комн. на «Энка», 1 этаж. Тел. 4-29-18 (16.00-21.00).

КВАРТИРУ 3-комн., в кирпичном доме, в центре города, есть 2 подвала, 2 земельных участка. Тел. 2-34-05.

КВАРТИРУ 3-комн. по ул. Брестской, 3 этаж, есть телефон, подвал, рядом рынок, автобусная остановка. Тел. 2-69-37.

КВАРТИРУ 3-комн. на «Энка», улучшенной планировки, 2 кладовки, 2 поджи, 1 застекленная, 2 двери, сухая, солнечная, срочно; гараж в ГСК «Звездный», недорого. Тел. 4-14-47, 1.

КВАРТИРУ 3-комн. в д. Микевичи, 1 этаж, 2 застекленных балкона, подвал, телефон, приусадебный участок, срочно. Тел. 92-2-22.

КВАРТИРУ 3-комн., «Энка», 3 этаж, приватизированная, телефон, застекленная поджи. Тел. 8-0296-55-50-10.

КВАРТИРУ 3-комн., 60 м², недорого, имеется погреб, гараж, земельный участок. Тел. 8-017-202-47-16 (после 18.00).

КВАРТИРУ 3-комн. на Энка, 5 этаж. Тел. в Киеве 8-1038-044-564-47-51.

КВАРТИРУ 4-комн. или менше на 2-комн. с доплатой, по ул. Ершовой, 1 этаж. Тел. 2-49-78 (9.00-17.00), 4-27-46 (с 14.00).

КВАТЭРУ 4-пак. ц. памяния на 1- ц. 2-пак. с доплатой. Тел. 2-98-18.

гараж, участок

ГАРАЖ в ГСК «Звездный», смотровая яма, 2 погреба, свет, уютный. Тел. 5-10-83.

ГАРАЖ под микроавтобус, в ГСК «Зельвеве», р-р 7,5х4 м; вагон-общестия, р-р 9х3 м. Тел. 2-56-19.

ГАРАЖ в ГСК «Зельвеве», 700 у.е. Тел. 2-56-90 (7.00-8.30, после 20.30).

ГАРАЖ по ул. Комсомольской, срочно, недорого, большой. Тел. 2-62-08.

ГАРАЖ в ГСК «Звездный». Тел. 4-27-69.

ГАРАЖ в р-не автовокзала по ул. Ершовой, металлургический, разборный, разм. 3х5 м, 250 у.е., торг. Тел. 2-00-39.

ГАРАЖ по ул. Брестской (возле стоянки) или менше на участок со стройматериалами. Тел. 2-90-17.

авто

АУДИ-80, ВЧ, 92 г.в., зелёный металл, двигатель 2,0, моно-бензин, электропакет, 4 стекла, электрозеркала, обогрев зеркала, АБС, сигнализация, пейджер, литые диски. Тел. 8-029-651-52-80.

АУДИ-100 «Авант», 89 г.в., 2,0 Б, 2 мe-сина, АБС, Тел. 2-56-19.

АУДИ-100, 85 г.в., 2,2 л, АКПП, гидроусилитель, АБС, центр. замки, диски, 5 мес. из Германии. Тел. в Зельве 8-264-36-47-5.

БМВ-320, 187 г.в., цвет мокрый асфальт, люк, 5-КПП, эл. зеркала, ц/з, спортивный вариант. Тел. 2-21-11.

БУС Фиат-Дукатто, 91 г.в., 2,5 Д, бел., высокий, длинный, грузовой. Тел. 5-28-23.

ВАЗ-2102, красного цвета, 77 г.в., после кап. ремонта, в хорошем состоянии, цена договорная. Тел. 2-35-98.

ВАЗ-2109, бензин, вишня, в хорошем состоянии, недорого. Тел. 2-22-95 (6.00-7.00, после 18.00).

ВАЗ-2101, 74 г.в., у добрым стане. Тел. 3-23-25.

ВАЗ-2107, 92 г.в., цвет белый, 1300 у.е., торг, ауди-80. 96 г.в., пархозна, цвет серебристый, 1300 у.е. Тел. 2-93-95, 2-01-64.

ГАЗ-52, 83 г.в., бензин-газ, в хорошем состоянии. Тел. 2-32-35.

ГАЗ-31029 («Волга»), 95 г.в., бензин А-76, цвет чёрный, АБС, сигнализация. Тел. 5-11-23 (Дима).

ГАЗ-31029 («Волга»), 97 г.в., А-76, бел., хорошее состояние, 1800 у.е., срочно, двигатель с навесным к «Волге», 2,3 инж., 70 у.е. Тел. 2-13-01.

ГАЗ-968 «М», 91 г.в. Тел. 2-13-82.

КАМАЗ платформа, тенд. 10 т, 88 г.в., в хорошем состоянии. Тел. 2-35-17 (в любое время).

МАЗДА-626, 86 г.в., 2,0 Б, хэтчбек, цвет бел., в хорошем состоянии, 1250 у.е., ТВ автомобильный, ч/б, б/у, «Электроника-409». Тел. 5-17-10.

МЕРСЕДЕС 200 Д, 82 г.в.; ВАЗ-21011, 88 г.в., красный, всё срочно. Тел. 2-77-24.

МЕРСЕДЕС 200 Д, 124 кузов, 88 г.в., цвет спелая вишня, ц/з, отличное состояние, 3500 у.е. Тел. 2-27-96.

МЕРСЕДЕС 123, 200 дизель, 80 г.в., цвет белый, срочно, недорого. Тел. 2-38-81.

МИКРОАВТОБУС VW-T4 93 г.в., 2,4 Д, пассажирский, высокий, длинный, сплавный, тв. видео, ц/з, т/у, сигнализация, 5900 у.е., торг. Тел. 4-26-27.

МОСКВИЧ-408, 74 г.в., 3 двигателя, запчасти, 50 у.е. Тел. 3-27-28.

МОСКВИЧ-2141-2, 92 г.в., срочно, недорого. Тел. 2-07-87.

НИССАН-Сани, 89 г.в., 1,8 инж., купе (2 двери), 5 мес. из Германии, 150 км пробега, не ржавая, состояние «Бонго», 1400 у.е., торг. Тел. 5-21-41.

ОПЕЛ-Кадет, 85 г.в., дизель, 1,6 или менше на «Жигули» шестой модели. Ул. Доватора, д.5, кв.2 (после 18.00).

ОПЕЛ-Кадет, 87 г.в., дизель, 1,6 л, срочно, недорого. Тел. 4-28-76.

ОПЕЛ-Рекорд, 85 г.в., 2,3 ТД, 900 у.е.; Опель-Омега, 88 г.в., 2,3 ТД, 1700 у.е. Тел. 91-1-5.

Рено-5, 86 г.в., 1,6 Д, хорошее состояние, белый цвет, неокрашенный, 5 дверей. Тел. 2-55-04 (раб.), 2-25-26 (дом, после 17.00, Николай Иванович).

ТРАКТОР с/х или для охот. с/б. Тел. 2-21-01 (18.00-23.00).

VW-Гольф, 85 г.в., 1,6 Д, 5-КПП, 5-дверный, цвет красный, состояние хорошее. Тел. 2-24-92.

VW-Гольф-2, 84 г.в., 1,8 Д, в хорошем состоянии. Тел. 3-12-55.

VW-Пассат, 91 г.в., 2,0 Б, 5-КПП, ц/з, сигнализация, эл. люк, отличное состояние. Тел. 2-60-36 (после 19.00).

ФИАТ-Дукатто бус (грузовой фургон), 85 г.в., 2,0 Б, 1600 у.е. Тел. 2-92-25 (Андрей).

ФИАТ-Крома, 91 г.в., бензин, все новороты, 2300 у.е. Тел. 2-65-46 (после 18.00).

ФОРД Гранда, 85 г.в., 2,0 Б, лок. фаркол, цвет серый металл, есть запчасти, 1000 у.е., торг. Тел. 4-20-74 (после 17.00).

ФОРД-Орион, 89 г.в., 1,8 Д, 5-КПП, ц/з, лок. фаркол, эл. подъемник стёкол, срочно, 1000 у.е. Тел. 2-50-62.

ФОРД-Орион, 85 г.в., 1,3 Б, недорого. Тел. 2-66-82.

ФОРД-Орион, 92 г.в., 1,8 Д, г/у, ц/з, эл. зеркала, лок. велюр, эл. корректор, обгор. лобового стекла. Тел. 4-11-92 (после 18.00).

ФОРД-Сьерра, 88 г.в., цвет коричневый, ц/з, сигнализация, 1600 у.е. Тел. 2-61-66.

ФОРД-Сьерра, 91 г.в., турбо-дизель. Тел. 2-62-90.

ФОРД-Сьерра, 90 г.в., 2,0 Б, универсал, красный, лок. велюр, дуги, двигатель ДОНС, отличное состояние. Тел. 2-62-90.

ФОРД-Сьерра, год выпуска 80, цвет мокрый асфальт, в хорошем состоянии, срочно, недорого. Тел. 2-48-20 (после 19.00).

ФОРД-Сьерра, 86 г.в., 2,3 Д, ц/з, 3-дверный, цвет белый, металл, фаркол, в хорошем состоянии, 1300 у.е., торг. Тел. 2-43-91.

ФОРД-Фиеста, 87 г.в., дизель, красный, требуется ремонт кузова, имеются новые запчасти для кузова, 550 у.е. Тел. 2-60-54.

ФОРД-Эскорт, 87 г.в., 1,6 Д, 5-КПП, 5-дверный. Тел. 5-15-74.

МОПЕД «Симсон», 86 г.в. Тел. 4-23-88.

МОТОРОЛЕР «Simson», 87 г.в., срочно, недорого, есть запчасти. Тел. 4-14-44.

МТ-10, в хорошем состоянии, недорого. Тел. 2-43-19.

запчасти

БМВ-318, 81 г.в., на запчасти. Тел. 2-06-60, 3-26-64.

БМВ-524, дизель, Форд-Эскорт, 87 г.в., 1,6 Д, Тел. 92-2-44 (после 18.00).

ДИГНАТЕЛЬ 1,6, дизель; Опель-Кадет, 86 г.в. Тел. 2-25-15.

ДОКУМЕНТЫ на а/м БМВ, 81 г.в. Тел. 2-13-46 (после 19.00).

ЗАПЧАСТИ к VW-Дукатто-1, 1,6 Б, 4-дверный. Тел. 3-16-61 (после 15.00).

ЗАПЧАСТИ к а/м «Ниссан-Блюбер», 2,0, дизель, 88 г.в., «Ниссан-Блюбер», 2,0, инжектор, 90 г.в. Тел. 2-54-00.

КОМПЛЕКТ покрышек (4 шт.), 175х70х13, «Белшина», Тел. 4-20-66.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и генераторам для иномарок на рынке, консультации по ремонту. Тел. 3-15-81.

МЕРСЕДЕС 123, двигатель 240, 1 комплектности по запчастям. Тел. 2-65-22.

МОСКВИЧ-408 по запчастям. Тел. 2-30-90.

ОПЕЛ-Аскона, 85 г.в., 1,3 Б, 4-КПП по запчастям, есть всё, кроме документов. Тел. 2-90-17.

ПОРОГИ на Опель-Кадет, 10 у.е. Тел. 08-21.

РЕЗИНУ б/у, R13, 14, 14С, 15. Тел. 2-74-98.

Рено 21, 88 г.в., дизель; Волво 340, 85 г.в., дизель. Тел. в Зельве 8-264-36-47-5, 2-23-53.

ФОРД-Сьерра, 86 г.в., 1,8 турбо-дизель, универсал, по запчастям. Тел. 2-47-35.

ценные бумаги

ЧЕКИ «Жилье». Тел. 2-47-76.

ЧЕКИ «Жилье», дешёвое. Тел. 8-029-60-25-40 (в любое время).

ЧЕКИ «Жилье», личные. Тел. 93-3-08 (с 13.00 до 15.00 и после 18.00).

бывшую технику

ВИДЕОМАГНИТОФОН, детские ходунки. Тел. 5-12-57.

КОЛОНКУ газовую, цена ниже магазинной. Тел. 2-95-44.

КОМПЬЮТЕР P-166 MHz, RAM 32 Mb, Video 2 Mb, FDD, HDD 3.2 Gb, CD-ROM, CD-R, монитор «Belina» 15 дюйм., клавиатура, колонки 60 W, мышь, коврик, Win 98, 320-350 у.е. Тел. 4-12-92.

КОМПЬЮТЕР, 133/116/CD/cb, монитор «GoldStar» 14 дюйм., 160 у.е., торг. Тел. 2-47-89.

МАШИНУ швейную, импортную, новую, многооперационную, гарантия, доставка. Тел. 8-01634-5-48-97.

МАШИНУ стиральную автомат «BOSH», 550 об/мин, 4,5 кг загрузка, новая, в упаковке, 260 у.е. Тел. 2-60-54.

МАШИНУ стиральную, б/у. Тел. 5-18-47.

МАШИНУ стиральную «Puga», новую, гарантия. Тел. 2-37-97.

МОРОЗИЛЬНИК «Минск-131», б/у, 140 у.е., торг уместен. Тел. 4-16-02 (после 19.00).

МУЗЫКАЛЬНЫЙ центр, б/у: видеомагнитофон, б/у. Тел. 4-22-61.

РАДИОТЕЛЕФОН «Sanyo», радиус действия до 5 км, б/у 4 года, недорого. Тел. 2-66-82.

РАДИОТЕЛЕФОН «SONY», немного б/у, 160 у.е. Тел. 2-42-71.

ТЕЛЕВИЗОР «Горизонт» 54 стv-655-5", б/у 1,5 года, 120 у.е. Тел. 2-06-22.

ТЕЛЕФОН сотовый GSM (новый и б/у). Тел. в Слониме 8-029-622-18-08.

ТЕЛЕФОН АОН «Рес-25» б/у, в отличном состоянии. Тел. 4-12-92.

ТЦ немецкий, экран 72 см, б/у, в хорошем состоянии, срочно. Тел. 2-03-20 (Виталий, Люд).

Слоним, пл. Ленина, 17
(рядом отела ЗАГС, вых. дни 10.00-18.00, тел. (262) 4-20-03)

Невеста

Всё для её величества невесты!

своей стиль, изысканность, элегантность

Прокат свадебных и вечерних нарядов, мужских костюмов

Новая осенняя коллекция импортных нарядов

Пылесосы «Тайфун-1200»
Стиральные машины «СКО-10», «АМЕРИКА».
Газовые плиты, котлы.
Гарантия, доставка, всё новое.
Тел. 2-41-43 (Слоним)
2-66-43 (Волковыск)

АВТОСТЕКЛА

Профессиональные услуги. Ремонт трещин. Восстановление обгоревших задних стёкол. Установка новых боковых в БУСы. Приклеив: зеркала заднего вида, молдинги, стекла фар, спойлеры, инеогорюшки, скелло.

Автосервис «Неман-Пала» ул. Белушская (на перекр. ГАИ и Румлевским мостом)
т.ч. 74-22-00, 8 (029) 666-888-3
ВУ 112.041 ОГО 273 ГРДСМС

10 ВІНШАВАННІ

Дорогая, любимая, самая красивая
доченька и сестрёнка
ЯКОВЕНКО Оксана Васильевна!
Поздравляем тебя с Днём рождения!

Пусть в этот день засветит солнце ярче,
И радость жизни пусть закроет тьму.
Здоровье будет лучшим из подарков,
А счастье — приложением к нему!
Ещё любви тебе желаем,
Огромной, чистой, как слеза,
Хотим, чтоб вечно улыбались
Твои родные нам глаза.



С любовью папа, мама, брат

Дорогой сынок, муж, папа, брат, деверь, дядя
Николай Николаевич ЛУЩИК!
От всей души поздравляем тебя с юбилеем!



С любовью мама: жена, дочки Оля, Юля, брат Саша, братишка Анна и маленькая племянница Алёна

ФОМЧЕНКО Геннадий!
Поздравляем тебя с Днём рождения!
От чистого сердца желаем тебе
счастья и успехов в жизни.



Умей смеяться, когда грустно,
Умей грустить, когда смешно,
Умей казаться равнодушным,
Когда в душе совсем не то.

От друзей

Дорогую и любимую жену и мамочку
БОНДАЛОВСКУЮ Ирину Валентиновну
Поздравляем с Днём рождения!



Что задумано — пусть исполнится,
Всё хорошее — пусть запомнится.
Пусть глаза твои счастьем светятся,
Амиди добрые в жизни встретятся.
И здоровье пусть будет до старости.
Мы желаем тебе только радости.

Любящие тебя муж, сын Сашка и доченька Оксанка

Дорогая доченька, внучка, сестричка
Ирина БУРСЕВИЧ!
От всего сердца поздравляем тебя с Днём твоего рождения!



Будь всегда счастливой
душой и собой,
Будь всегда счастливой
зимой и весной,
Не склоняйся рабниной,
когда нагрянет беда,
Будь всё время любимой
В этот день

и всегда!
Мама, папа, бабушка и сестра Аня

Дорогая, любимая
Наталья ИВОНАШКО!
Поздравляю тебя с юбилеем!

Аромат всех цветов и румянец зари
В этот день я готов тебе подарить,
Нежность роз поутру, свет, тепло, доброту,
Много ласковых слов и земную любовь.
Здоровье, счастье пусть всегда
Тебя, любимая, сопровождают.
Всё, что светлое есть и святое в судьбе,
Я желаю, родная, сегодня тебе!



С любовью твой Дима

Дорогая и любимая жёнушка
БУРСЕВИЧ Ирина Георгиевна!
От всего сердца поздравляю тебя с Днём рождения!

Когда приходит день рождения,
На год становишься взрослей,
В душе и радость, и веселье,
И жизнь становится сложнее.
Но годы быстро пролетают,
И их нельзя остановить,
Они нас сильно изменяют,
И ими надо дорожить!



С любовью к тебе муж Олег

Дорогая, любимая сестрёнка, швагерка,
тётя и бабушка
СКОК Любовь Степановна!
Поздравляем с юбилеем!



Остановись, счастливое мгновенье!
В этот день, когда, конечно, не грустят,
Мы с наслаждением празднуем рождение
Того, кому сегодня пятьдесят пять!
Долгих лет и крепкого здоровья,
Молодости, сил и красоты,
Пусть всегда — не только в день рождения —
Исполняются заветные мечты!

Зоя, Саша, Андрей, Таня, Алёша, Наташа,
Женька, Артёмка

Милая наша жена, мамочка
КОРНЕЙ Татьяна Викторовна!
Поздравляем тебя с Днём рождения!

Пусть жизнь твоя полнее станет,
С каждым днём ты будь мудрей,
Пусть долго молодость не вянет,
А жизнь проходит веселей.
Пусть будет радость и веселье,
Ведь только этим мы живём.
И говорим мы: «С Днём рожденья!»
Со светлыми и счастливыми днями.

С любовью муж, дочь

Дорогой и любимый наш муж и папа
САЛЕЙ Владимир Васильевич!
С огромной теплотой и нежностью поздравляем тебя с юбилеем!

Поздравляя с этой славной датой,
От всей души хотим мы пожелать
Ещё полвека нам даже с таким
По жизни бодро, весело шагать.
Шагать уверенной походкой,
Путь вперёд ещё большой.
Потери будут и находки,
Ну а мы всегда с тобой.



С любовью твоя жена и дочь, а так же и все родные

Алексей Борисович ЛАМЕКО!
Горючо и сердечно поздравляем Вас с 50-летним юбилеем!

Итак, настал Ваш День рождения,
Не просто день, а юбилей.
Примите наши поздравления
От всех сотрудников, друзей!
Желаем золотого настроения,
В труде успехов, долгих лет.
И пусть печаль стороной обходит,
Судьба хранит от всяких бед.

Самые искренние пожелания здоровья, счастья, удачи и благополучия в
этот знаменательный день.
Коллектив УП «Ремонтнакладка»

Дорогого сына, брата, швагера, дядю, племянника
КРЕЧИКА Николая Леонидовича
поздравляем с юбилеем!

Не подкастать такого слова,
Чтоб в полной мере пожелать
Тебе отличного здоровья
И никогда не унывать.
Желаем счастья и добра,
Поменьше горя и печали,
Чтоб было больше светлых дней,
А хмурые — не посещали.
Но в день прекрасный юбилея
Все пожелания хороши.
Пусть все оставшиеся годы
Принесут радость для души!



Любящие тебя мама, сестры Людмила и Валентина, швагер Александр, племянники и
племянницы Ирина, Федор, Максим, Сергей, Марина, Димка, тетя Полина, Данилка

Дорогого внука, племянника и брата
Сашу ПЕСЛЯКА
Поздравляем с 15-летием!

Желаем в жизни лишь удач
И достижения мечты,
Пусть будут лёгкими задачи
На трудном жизненном пути.
Желаем солнца в непогоду,
Улыбок, ласки и добра,
Огромного земного счастья,
Здоровья, радости, тепла.



Любящие тебя бабушка Нина, тетя Лариса и сестра Валентина

Дорогой, любимый муж, папочка
Александр Васильевич ЦЫГАНОВ!
С огромной любовью, теплотой и нежностью
сердечно поздравляем тебя с Днём рождения!



Пусть жизнь твоя течёт рекой,
В пути не знающей преград,
И над твоею головой
Лишь три созвездия горят:
Одно созвездие — Любви,
Другое — Верности и Счастья,
А третье — просто Доброты.
Пусть над тобой они не гаснут.

С любовью и уважением жена Галя и сын Данилка

Дорогая и любимая доченька и сестра
ЗИНЕВИЧ Ольга!
Поздравляем тебя с 18-летием!

У тебя сегодня День рождения.
Это самый радостный из дней.
Пусть вот это наше поздравление
Сомне будет радостью твоей.
В этот день желаем тебе счастья
прекрасных долгих-долгих лет,
Пусть не будет у тебя ненастья,
Далеко звездам, только солнцу свет.
Пусть любовь придет к тебе бодрящая,
и на год — на вечность, навсегда,
и пусть будет жизнь твоя, родная,
Светлой, словно родниковая вода.



Любящие тебя мама, папа и брат Сергей

Наша дорогая и любимая
Лариса Владимировна ПОЛКАНОВА!
От всей души поздравляем с Днём рождения!

Будь самой весёлой и самой счастливой,
Хорошей, желанной и самой красивой,
Простой, обаятельной, неординарной,
Доброй, нестрогой, слабой и сильной.
Пусть беды уходят с дороги твоей,
Пусть будет побольше хороших друзей,
Пусть сбудется всё, что ты хочешь сама.
Любви тебе, веры, поддержки, добра.

С любовью семья Горяиновых

Дорогой и любимый сын и папа
Сергей Антонович ЕРЕМЕЙЧИК!
Поздравляем тебя с Днём рождения!

Где нам взять такое слово,
Чтобы в день рождения пожелать
Навек хорошего здоровья
И никогда не унывать.
Чтоб холод в душу не забрался,
Чтоб места не было беде,
И чтоб никто не догадался,
Сколько лет сейчас тебе.



С любовью и уважением твоя семья

Уважаемая
Надежда Николаевна СМЕРНОВА!

С юбилеем тебя поздравляем
И желаем всем сердцем тебе
Сил, здоровья, любви, уваженья
И удачи в дальнейшей судьбе.
Пусть печали, заботы, сомнения
Не тревожат тебя никогда,
Долгой жизни счастливой желаем
Ни на день, ни на год — навсегда.



С уважением твои внучки Надежда, Катя, Мария и Катя Ангелина

Дорогая и любимая
ЩЕРБА Ванда Флорьяновна!
От всей души поздравляем тебя с Днём рождения!



С любовью твои: муж, внуки Женя и Настенька, дети Наталья, Дима, Лена, Денис

Дорогая моя крёстная
ЁРШ Людмила Леонидовна!
От всей души поздравляю Вас с 35-летием!

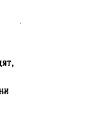
Желаю крепкого здоровья, благополучия в семье и мирного неба над головой.
Так хочется в эти минуты
Вам пожелать навсегда
Здоровья на долгие годы,
А в дом — света и тепла.
Пусть годы бегут за годами,
О том, что прошло, не грустите.



С уважением Ваша крестница Боковец Лепочка

Дорогая, любимая и самая прекрасная в мире
Надежда Николаевна СМЕРНОВА!
От всего сердца, с огромной любовью и теплотой поздравляем
тебя с юбилеем!

Мамочка наша родная,
Эти нежные строки тебе,
Самой милой и самой красивой,
Самой доброй на этой земле.
Пусть печаль в твой дом не заходит,
Пусть болезни пройдут стороной.
Мы весь мир поместим в ладони
И тебе подарим в одной.
Но к этому было бы мало,
Чтоб поздравить за твою доброту.



Дорогой, любимый сыночек и братик
ОСКОЛКОВ Серёжа!
Поздравляем тебя с Днём рождения!

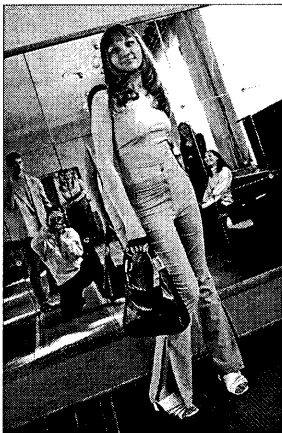
Желаем в жизни лишь удач
И достижения мечты.
Пусть будут лёгкими задачи
На трудном жизненном пути.
Желаем солнца в непогоду,
Улыбок, ласки и добра,
Огромного земного счастья,
Здоровья, радости, тепла.



Любящие тебя мама, Юра, сестра Юлия

НОВЫЙ НАБОР
В "ЛЕОНУ"

С пятніцы, 21 сентября, на-
чинається новы набор в шко-
лу моделей "Леона".



Фота Віталія Гіля

Одна из воспитанниц
"Леона" — Инга Заяц

Напомним, что эта школа юных
моделей была организована не-
сколько месяцев назад слонимча-
нами Вероникой и Виталием, кото-
рые учат девочек дефиле (основам
правильной походки), этикету.

В будущем у юных слонимских
моделей есть шансы сотрудничать
с ведущими модельными
агентствами города Минска, та-
кими как "Тамара", "Zaga" и т.д.

Ольга ШИНКЕВИЧ

ВЯРНУЮСЯ
ТЭАТР З
ГАСТРОЛЯЎ

Слоні́мскія беларускія драматыч-
ны тэатр вярнуўся з Гродна.



Фота Віталія Гіля

Сцэна са спектакля
"Чужыя грошы"

Упершыню ў абласным цэнтры
праходзілі пяцідзённымі гастролі
тэатра са Слоніма. Іх арганізава-
ла ўпраўленне культуры Гродзенс-
кага аблвыканкама.

Гродзенскія глядачы паглядзелі
пяць спектакляў — тры для да-
рослых і два для юных глядачоў.
Найбольш ападысментнаў заслу-
жылі дзіцячыя спектаклі "Дзень на-
раджэння" і "Жыла-была Сыра-
ежка". 7 кастрычніка ў Слоні́мскім
драмтэатры адбудзецца адкрыццё
новага тэатральнага сезона.

Сяргей ЧЫГРЫН

ТЫМ, ХТО
ВАЯВАЎ У
АФГАНІСТАНЕ

У Слоні́мскім краязнаўчым
музеі імя Іосіфа Стаброўскага
для наведвальнікаў хутка ад-
крыецца новая зала.

Яна будзе прысвечана слоні-
мам, якія загінулі і ваявалі ў
Афганістане. Тут будуць экспана-
вацца асабістыя рэчы войнаў-інтэр-
нацыяналістаў, пісьмы, докумен-
ты і іншыя рэчы.

Сяргей ЧЫГРЫН

ПОТОЛКИ
ПОДВЕСНЫЕ
ЖАЛЮЗИ
на любой вкус
СТЕКЛОБОИ
КРАСКА
Тел. 41500.22519.

УШАНАВАЛІ СЛАВУТАГА АГІНСКАГА

У Маладзечна каля
музычнага вучылішча
быў адкрыты помнік
вядомаму беларуска-
му дзяржаўнаму
дзячу і кампазітару
Міхалу Клеафасу
Агінскаму (1765-1833).

Многім вядомы яго славыты
паланез ля-мінор "Развітанне з
Радзімай". Праўда, часцей яго
назваюць проста "Паланез Агін-
скага". Гэты паланез і сёння раз-
глядаецца ў якасці варыянта
новага Дзяржаўнага гімна Рэс-
публікі Беларусь.

Помнік у Маладзечна — першы
помнік Міхалу Агінскаму ў свеце
(скульптар Валер'ян Янушкевіч). І
ён нездарма з'явіўся менавіта ў
гэтым горадзе. Справа ў тым, што
мясцовае музычнае вучылішча
носіць яго імя, а паміж Малад-
дзечна і Сморгонню знаходзіўся
маёнтак Залессе, дзе жыў і пісаў
музыку кампазітар.

Я па-добраму зайздросчу ма-
ладзечанцам, што ў іх горадзе
адкрываюцца помнікі, праводзяцца
нацыянальныя музычныя фестыва-
лы, ушаноўваюцца імёны знака-
мітых людзей. Хаця, я лічу, што
аддаць даніну памяці Агінскаму
маглі і слоні́мцы: дзяціства Міха-
ла Клеафаса Агінскага прайшло
ў Слоніме ў яго дзядзькі, вядо-
мага гетмана Міхала Казіміра
Агінскага. Па яго ініцыятыве быў
пракапаны ў Слоніме канал, які
носіць яго імя. У той час наш
Слоні́м з'яўляўся буйным куль-
турным цэнтрам. З прыгонных
сялян гетман арганізаваў сімфа-
нічны аркестр і тэатральную тру-
пу, якая ставіла драмы, оперы і
балеты. Будучага кампазітара ў
Слоніме вучыў музыцы лепшы
тагачасны выкладчык Іосіф Каз-
лоўскі. Пад яго кіраўніцтвам Міхал
Агінскі напісаў некалькі фартэ-
п'янных п'ес, юнак хацеў стаць
кампазітарам.

Але не ў музыцы бачылі пры-
званне Міхала яго родныя. А най-



Помнік Міхалу Агінскаму ў Маладзечна

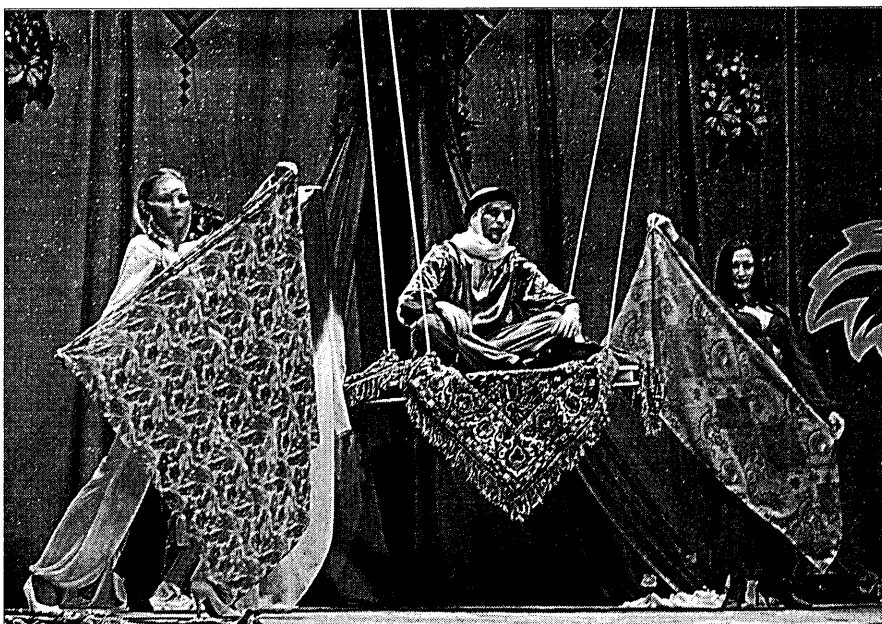
перш у дыпламатычнай службе,
у дзяржаўнай. Ён назначаецца
паслом, жыве і працуе ў Галан-
дзі, Англіі. Даведаўшыся пра
падзел Рэчы Паспалітай, Агінскі
вяртаецца на Радзіму, прымае
ўдзел у паўстанні 1794 года пад
кіраўніцтвам Тадэвуша Касцюкі.
Пасля паражэння паўстання ад-
важнаму патрыёту прыйшлося
эміграваць за мяжу. І толькі
тады, калі на царскі трон у Расіі
прыйшоў Аляксандр I, Агінскаму

даюць дазвол вярнуцца на Баць-
каўшчыну. Ён едзе ў Пецярбург
і... атрымлівае назад усе свае ма-
ёмнікі. А ў 1810 годзе Агінскаму
даюць пасаду сенатара і прызна-
чаюць даверанай асобай імпера-
тара, выбіраюць ганаровым чле-
нам Віленскага ўніверсітэта...

Памёр Міхал Клеафас Агінскі ў
Фларэнцыі ў 1833 годзе і пахава-
ны ў старажытным кляштары Сан-
та Крочэ.

Сяргей ЧЫГРЫН

"ЭТУАЛЬ" ПРИПОДНЕС СЛОНИМЦАМ "ТЕКИЛУ-ЛЮБОВЬ"



Фота Віталія Гіля

В субботу, 15 сентября, народный театр моды "Этуаль" слонимского РДК выступил перед жителями нашего города со своей новой программой под названием "Текила-любовь". На шоу пришло много людей, интересующихся искусством. Программа выступления была насыщена не только новыми показами одежды, но и песенными, художественными номерами. Пришедшие на концерт слонимчане отдохнули душой на славу.

Ольга ШИНКЕВИЧ

НАВІНЫ КНІГАРНІ

"ЗАЛАТАЯ
ДЗІДА"
АЛЯКСЕЯ
ЯКІМОВІЧА

У дзяржаўным выдавецтве
"Юнацтва" выйшла з друку
кніга прозы нашага земляка
Аляксея Якімовіча "Залатая
дзіда".

Кніга выйшла ў рамках
папулярнай беларускай серыі
"Бібліятэка прыгод і фан-
тастыкі". У гэтай серыі раней
свет пабачылі ўжо тры кнігі
празаіка са Слоніма. Гэ-
тыя выданні таксама мелі загал-
кавыя і незвычайныя назвы —
"Эльдарада просіць дапамогі",
"Сакрэт Тунгускага метэарыта",
"Пастка для пярэваратня".

Аляксей Якімовіч піша для дзя-
цей сярэдняга і старэйшага
школьнага ўзросту. Яго кнігі цікава
і лёгка чытаюцца і ніколі не за-
лежваюцца на паліцах кнігарняў.
"Залатая дзіда" складаецца з
двух апавесцей. Адна з іх прыс-
вечана старажытнай Беларусі, а
ў другой чытаць даведаюцца аб
фантастычных прыгодах герояў у
Лакіскай Амерыцы.

Акрамя апавесцей у кнігу на-
шага земляка ўвайшлі яшчэ не-
калькі апавяданняў.

ПЕРАКЛАДЫ
ЕНСКІХ
РАМАНТЫКАЎ

Наш зямляк Алег Лойка не
навічок на ніве перакладчыц-
кай дзейнасці. Ён пераклаў на
беларускую мову творы П.Вер-
лена, І.Гётэ, М.Някрасава,
Зульфіі, Р.Гамзатава і паэтаў
іншых краін.

Новая кніга
Алега Лойкі на-
зваецца "Су-
зор". Паэт пе-
раклаў на бе-
ларускую мову
вершы ня-
мецкіх паэтаў
Наваліса, Шле-
геля, Шлэінга і
Эйхендорфа —
рамантыкаў з Ены.

Кнігу "Сузор" склалі вершы
паэтаў на нямецкай мове і пара-
лельна — на беларускай. Аб чым
яны? Вершы вельмі розныя, але
аб'ядноўвае іх філасофская дум-
ка XIX стагоддзя, найперш гэта
рады народна-песеннага і балад-
нага складу.

ШЛЯХ
СТАРАБЕЛАРУСКАЙ
ЛІТАРАТУРЫ

"Старабеларуская літаратура"
— так называецца новы пад-
ручнік для студэнтаў, які на-
пісаў і выдаў Алег Лойка.

У кнізе ас-
вятляецца важ-
ны перыяд бе-
ларускай літа-
ратуры ад ча-
соў Кіеўскай
Русі і Вялікага
княства Літоў-
скага да Люб-
лінскай уніі
1569 года.

Алег Лойка
цікава і грунтоўна даследуе вы-
токі беларускай літаратуры, па-
казвае еднасць беларускай куль-
туры з культуралагічнымі трады-
цыямі Еўропы.

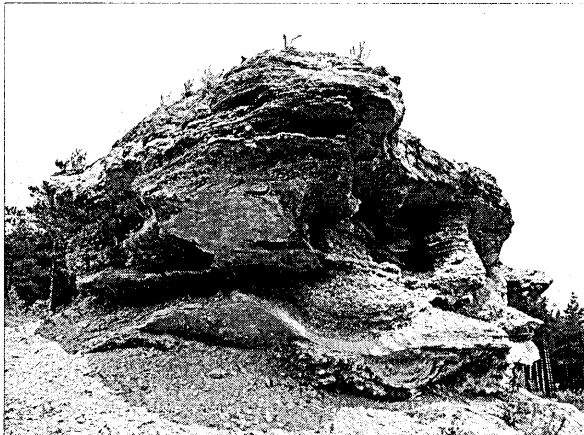
Асобныя раздзелы падручніка
прысвечаны дзейнасці і творчасці
Ефрасінні Полацкай, Кірылы Ту-
раўскага, Яна Вісліцкага, Міколы
Гусоўскага і Францішка Скары-
ны.



Сяргей ЧЫГРЫН

Чужынцы роднай зямлі

Ёсць у Мінску, на тэрыторыі акадэмагарадка ва Уруччы незвычайны музей пад адкрытым небам. Гэта музей валуноў. Там сабраны больш за дзве тысячы рознастайных валуноў са ўсёй Беларусі, дзякуючы якім вучоныя шмат даведаліся пра леднікі і аледзяненне, пра прыродныя катаклізмы далёкага мінулага.



“Месяцовы” ландшафт на дарозе на Дварэц

Доўгі час на валуны, раскіданыя па зямлі, людзі не звярталі асаблівай увагі: “Ну, ляжаць і няхай сабе ляжаць, абы пад нагамі не заміналі”. А колькі гора прыносілі і прыносяць яны беларускім сялянам. Колькі працы трэба штогод, каб пазбіраць тыя камяні з поля.

“Колькі ні збірай, а яны, як грыбы, з зямлі растуць”, — гавораць людзі. Аднак яны не растуць. Справа ў тым, што зімой, як змярзае глеба, камяні з больш глыбокіх слаёў нібыта выцскаюцца бліжэй да паверхні. А затым ужо дапамагае зірнуць ім на белы свет узворванне глебы.

Дарэчы, усе камяні, якія маюць больш за дзесяць сантымет-

І ў нас на Слоні́мшчыне ды Дзяглаўшчыне ёсць цікавыя валуны, якія набылі статус помнікаў прыроды, у тым ліку і рэспубліканскага значэння. А калі прааналізаваць карту геалагічных помнікаў прыроды Слоні́мскага раёна, то лёгка заўважыць, што большасць валуноў знаходзіцца каля вёсак Кракотка, Рудаўка, Сялявічы. Гэта і не дзіўна, бо тэрыторыя гэта — самая высокая частка Слоні́мскага ўзвышша, якое на захадзе злучаецца з Ваўкавыскім.

Калі ехаць па шашы з Сялявіч на Кракотку, то на спуску, злева на ўскрайку лесу можна убачыць вялізны валун, парослы мохам. Гэта — камлыга Кракоцкая. Слова “камлыга” у беларускай мове

Камень Рудаўкаўскі, які ляжаў ля грунтовай дарогі, быў закапаны пад час дарожна-будаўнічых работ яшчэ ў пачатку 90-х гадоў. А Вялікаму Камню Кракоцкаму не пашанцавала з-за яго месцазнаходжання на раллі. Але ж яны існуюць, хоць і пад зямлёй, а шмат валуноў знікла ў выніку іх падрыўу дынамітам. Ахова ж валуноў для будучых пакаленняў неабходна. І сёння на Беларусі пад ахову дзяржавы ўзята больш за 50 буйных валуноў. У тым ліку 7 — на Слоні́мшчыне.

У сярэдзіне 90-х гадоў спробу стварыць сваю калекцыю валуноў ажыццявіла Сялявіцкая сярэдняя школа. З дапамогай Слоні́мскага драбінна-сартавальнага завода на тэрыторыю школы было дастаўлена некалькі дзесяткаў рознастайных валуноў. У спалучэнні з дэкаратыўнымі раслінамі гэтая калекцыя, своеасаблівы сад камяню, упрыгожвае сёння ландшафт школы, дазваляе праводзіць урокі і экскурсіі па геалогіі, служыць наглядным дапаможнікам у вывучэнні прыроды свайго краю.

Валуны адыгрывалі вялікую ролю ў жыцці жыхароў старажытнай беларускай зямлі. Ім пакланяліся, як ідалам, і нават лічылі іх людзьмі, якіх злая сіла пераўтварыла ў камяні.

Прыгожая легенда існуе пра Расколаты камень Альбярцінскі. Кажуць, у старажытныя часы ўнадзіўся прылятаць да людзей Змей трохгаловы. І забіраў той Змей штогод даніну — найпрыгажэйшую з дзячэат. Нічога людзі зрабіць у сваю абарону не маглі, — ці то баяліся, ці то прызываліся, неведома. Але ж у адзін год прыляцеў Змей за чарговай дзячэатнай, ды не атрымаў нічога. Бо выклікаў яго на бой смяротны юнак, каханы той дзячэатны.

азначае “глыба”. Даўжыня гэтага валуна 3,5 метры, шырыня — 3,4 метры, вышыня — 1,76 метры. Уяўляе ён сабой чырванаваты граніт. Увогуле, гранітныя валуны — самая распаўсюджаная на Беларусі.

Камлыга Кракоцкая патроху разбураецца, бо кавалачкі граніту ад яе лёгка адламаюцца. Ды й узрост гэтага валуна вучоныя ацэньваюць у 150-220 тысяч гадоў. Кіламетры са два далей, уніз на Кракотку, ляжаць яшчэ адзін двухсоттысячагадовы волат шэрага колеру — Камень з ямкамі Кракоцкі, помнік прыроды рэспубліканскага значэння. Яго даўжыня каля трох з паловай метраў, вышыня — паўтары метры. На паверхні гэтага валуна захаваліся пяць штучных адтулін, якія маюць культывае значэнне. Чым быў гэты волат для нашых праршчураў, застаецца толькі здагадвацца. І ніякіх паданняў пра гэтыя камяні, на жаль, не захавалася.

Два астатніх валуна ў гэтым раёне убачыць ужо нельга. Яны закапаны ў зямлю. Так, Вялікі

Тры дні і тры ночы біўся юнак са Змеем і толькі-толькі перамагчы стаў, аж бачыць — меч булатны ў руцэ маладзёцкай прытупіўся, не ссячы ім галовы Змею. Хвілінку б якую юнаку ды каменчык, каб меч падтачыць, ды Змей усё нахабней насядае. Як піць даць, не знасіць бы галавы само-му хлопцу, ды закрылі яго багі камянем вялікім у той самы момант, як змею меч на юнака апус-кацца пачаў. Такі магучы ў Змея ўдар быў, што рассек меч камень той. Ды толькі так у ім і застаўся.

А хлопец тым часам свой меч хуценька натачыў, выскачыў з-за каменя ды й адсек Змею ўсе тры яго галавы. З тых часоў і не стала ў людзей напасці гэтай — дзяўчат сваіх нячыстай сіле аддаваць...

На самой жа справе Расколаты камень — гэта горная скала, якая складаецца з двух асобных, зліпшыхся, розных па форме і колеру валуноў. Даўжыня каменя 3,5 метра, шырыня — 3 метра і вышыня каля 3,5 метраў. Аб’ём надземнай часткі — каля 27 метраў кубічных. Шчыліна паміж камянямі паступова павялічваецца. Наконт яе існуе і яшчэ адно паданне. Нібыта некалі пан Патоцкі вяртаўся дамоў у Альбярцін, і ў дарозе яго захапіла страшэнная навальніца. Пераचाкаць не-

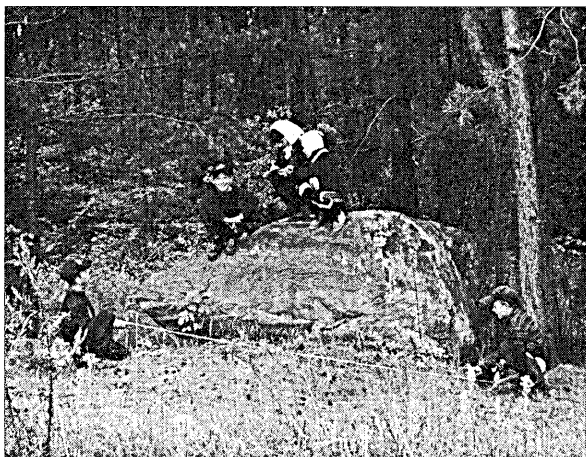
чайныя памераў і формы камень, які ўзнімаецца на ўзгорку злева ад дарогі. Ён здаваўся прыцягвае ўвагу, нагадваючы велізарную жабу ці нязвыклых памераў грыб.

Пры больш блізім аглядзе аказалася, што гэта і не камень нават, а спрэсаваная стагоддзямі глыба з пяску і галечніку. І незвычайная форма яе — вынік працы ветру і дажджу. Больш за два метры ў вышыню і каля трох у дыяметры, цуд гэты можа знікнуць праз некалькі год, разбураны непагодаю. Шкада будзе страціць гэтую прыгажосць.

Ля вёскі Горка знаходзіцца камень “Волат”. Казалі, нібыта праз прасачэння ў ім вароты некалі празджаў на тройцы коней тутэйшы пан.

Легендарны камень ляжыць на вяршыні высокай горкі, паблізу ад невялічкай драўлянай каплічкі. Па ўсяму адхілу горкі ўздоўж вузенькай сцежкі трапляюцца надмагільныя крыжы. Гэтае месца са старажытных часоў лічыцца святым. Не апошняя роля ў гэтым і “Волата”. Людзі вераць, што вільгаць, якая збіраецца на камяні, дапамагае пры захворванні вачэй.

Зараз камень урос бокам у адхлі і складаецца з некалькіх кавалкаў. Цяжка паверыць, што гэтую арку было магчыма праехаць на тройцы, бо сёння пралезці ў тую шчыліну нават чалавек можа толькі ў два разы склаўшыся. Ды кажуць, што калі тры разы так пралезці, то ўвесь боль ў спіне,



Вучні Сялявіцкай школы вымяраюць Камень з ямкамі

раў у папярэчніку, называюцца валунамі. Паходзіць гэтага назва ад славянскага “валяць”, што даслоўна азначае валяцца ў самых розных мясцінах. Але не пра гэтыя камяні пойдзе гаворка. Адкуль з’явіліся тыя камяні-волаты з неверагоднымі для беларускага ландшафту памерамі?

Калі даследчыкі зацікавіліся валунамі, то здзівіліся. Выявілася, што гэта не місцовыя камяні. Мясцовыя былі больш маладыя і больш мяккія. А прышэльцы — больш старадаўнія і цвёрдыя. Граніты, парфірыты, кварцыты ... Моцныя, дзябёлыя, маналітныя. Не адно стагоддзе прайшло, пакуль вучоныя выявілі, што камяні гэтыя не з Месяца зваліліся пад час вывяржэння вулканаў (была і такая гіпотэза), а прынесены ледніком, што некалі пакрываў Паўночную Еўропу.

Разам з ледніком і прыйшлі валуны на Беларусь. У асноўным са Скандынавіі, але ёсць і з Фінляндыі. Сустрэкаюцца таксама і балтыйскія — выхадцы са дна мора.



Арка ў камяні “Волату” каля вёскі Горка

пагадзь пан спыніўся ля валуна.

У гэтую хвіліну ўдарыла маланка, патрапіла ў камень, раскалоўшы яго на часткі, але не пашкодзіла пана Патоцкага. У гонар свайго выратавання пан загадаў усталяваць на вяршыні валуна крыж. Яшчэ і сёння можна знайсці паглыбленне ў камяні, дзе, магчыма, і быў замацаваны крыж...

Ёсць цікавыя валуны і ў суседнім са Слоні́мам Дзяглаўскім раёне. На шашы, непадалёку ад вёскі Дварэц, знаходзіцца незвы-

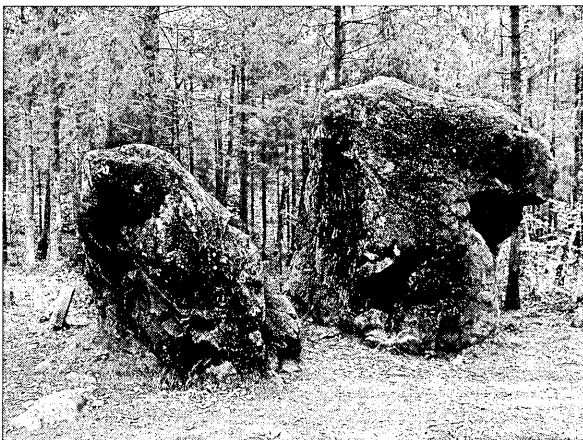
як рукой, здыме...

Да зямлі беларускай валуны дабіраліся надта доўга. Апошнія аледзяненне на тэрыторыі краіны было 17 тысяч гадоў назад. Ляднік набліжаўся з хуткасцю адзін сантыметр у гадзіну — сто кіламетраў за тысячу год. Недзе надыход леднік затрыміваўся, недзе ішоў хутчэй. Але не спыняўся ён ні перад чым. Апускаўся на дно мора, узбіраўся на гару, злізавачы “языком” усё, што ні траплялася на шляху. І, як велізарны бульдозер, штурхаў перад сабой камяні. Потым, сустрэўшыся з цяплом, ляднік адышоў назад, пакінуўшы свой груз. А там, дзе ён пачынаў адыход, заставаўся ўзвышшы і валуны...

Дарэчы, самы вялікі камень-валун на Беларусі знаходзіцца ў Шумілінскім раёне Віцебскай вобласці. Гэта “Вялікі камень”. Даўжыня яго дасягае адзінаццаці метраў, шырыня — больш пяці з паловай, а вышыня — каля трох метраў.

У наш век асфальту і бетону знікаюць маленькія вёскі, расліны і жывёлы. І толькі камяныя волаты яшчэ застаюцца. Яны — неад’емная частка беларускага краявуду, прыроды і гісторыі, сучаснасці і старажытнасці.

Сяргей КЛЕСАЎ,
настаўнік Сялявіцкай
сярэдняй школы;
Валерый КАВАЛЕНКА,
журналіст “ГС”



Расколаты камень Альбярцінскі

Калі памерла маці, памінальную вчэраў ладзілі не ў хале, хоць была яна ў Дубавіцкіх прасторная і ўтульная, а ў вясковай сталовай. Так вырасла Андрэява стрыччяна сястра Лёдзя.

— Заплацім, то там кухары і згатаваць, і на сталы накрывць памогучь, а дома каму надта ёсць рабіць. Сам ведаш, радня ў нас невялікая.

Андрэй быў згодны на ўсё. Смерць маці на яго падзейнічала нібы удар перуна: была здарова, жывая кабета, сенавала ў аселіцы для казы, бо пасля смерці бацькі, якога не стала чатыры гадзі таму назад, карову яны прадзілі.

Маці звычайна завязвала хустку, а ў гэты спякотны летні дзень, калі здавалася, у цені хавалася ўсё жывое, выйшла сенаваць з непакрытай галавой. Сонца моцна напаяла яе, і інсульт, нібы варожая куля, паразіў яе на месцы.

Андрэй тады якраз быў у школе, дзе працаваў настаўнікам гісторыі: рыхтавалі кабінеты да новага навучальнага года. Ён біліў столь. І калі прыбегла суседская дзяўчынка і паведала гэтаму страшную навіну, як быў у спартыўных штанах і тэнісах, заліпанах вапнай, так і паймаў праз усю вёску.

Маці была ўжо мёртвай... Вакол яе на аселіцы стаяла шмат вясцоўцаў, быў урач з сельскай бальніцы, што ўзвышалася непадалёку, на ўскраіну іхняй вёскі Ціхановічы.

— Усё, Андрэй Паўлавіч, — некай вінавата развёў рукамі доктар. — Як кажучы, смерць на месцы.

Пасля памінальнай вчэраў ўсе разбіліся па дамах, бо неўзабаве павінны былі прыйсці з поля каровы. Стрыччяна сястра Лёдзя таксама пайшла ўпраўляцца па гаспадарцы, і Андрэй адзін зайшоў у сваю пустую хату. Тут усё было так, як і пры маці. Нехта нават прыбраў табурэты, дзе стаяла труна, паставіў на месца стол, на якім у шклянках з жыгтам нядаўна гарэлі памінальныя свечкі. Нічога ўжо не нагадала, што з гэтай хаты некалькі гадзін назад вынеслі нябожчыцу.

На цвічку ля печы вісеў мамін фартух, зялёны, у чорныя гарошыны. У спальні на спіндзі крэсла сіратліва месцілася сіняя сукенка, святлоная, якую маці адзіла ў нядзелю, калі хадзіла да царквы.

— У нядзелю... А сёння сёрада..., — успомніў Андрэй з тужлівым болям у душы. Ён узяў маміну сукенку, прыціснуў яе да твару і заплакаў горка, наўзрыд, як плакаў хіба што ў дзяцінстве. Смерць бацькі ён перанёс лягчэй, а цяпер, калі не стала мамы, не ўяўляў сабе жыцця ў адзіночку, пустым доме. Ён ужо даўно мог мець сям'ю, дзяцей, але жаніцца не спяшаўся, а калі зімой споўнілася трыццаць гадоў, то і наогул не думаў пра гэта. Андрэй быў высокі, стройны, з русымі кучаравымі валасамі і сінімі, як васількі, вачамі. Не адна дзяўчына марнела па ім, але ў яго душы ні разу не засяялі іскрынка кахання. А лёгкага, бессэнсоўнага флірту не любіў.

Выплакаўшыся, ён зноў вярнуўся на кухню, дастаў з буфета бутэлку гарэлкі і, наліўшы ў белы эмаліраваны кубак, з якога пілі ваду, залпам праглынуў пякучую вадкасць. Праз нейкае імгненне боль на душы крыху сціх. Ён адчыніў акно, за якім ужо амаль сцямінула, і пазіраў у вечаровы змрок.

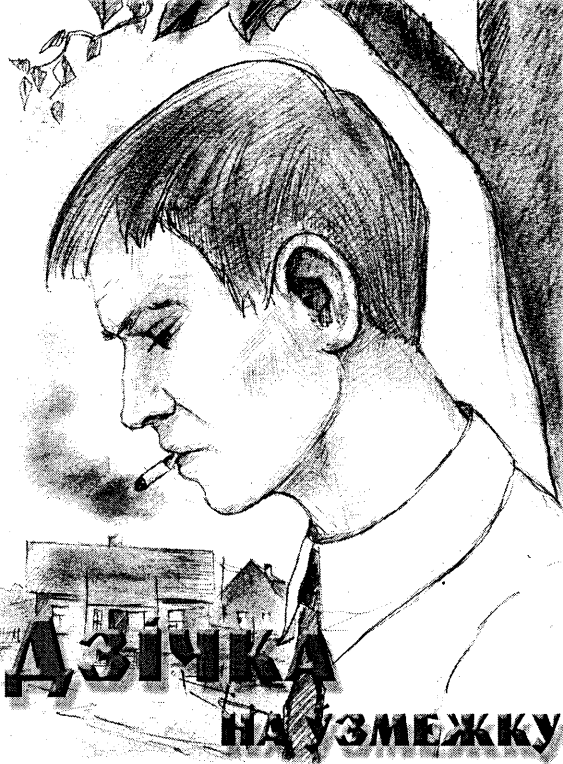
Стукнулі вяснічкі. На двары пацуліся крокі. Гэта прыйшла Лёдзя.

— А кажу ж ці ты прывёў? Яна была навязана на выгане.

— Не, — адказаў абывака.

— То я забяру яе да сябе. І парася забяру. Потым разлімаюся, бо хіба ты адзін будзеш трымаць гаспа-

на жыццёвых скрыжаваннях



дарку? — падышоўшы да самага акна, разважала сястра.

— Бары. Нічога мне не трэба, — прамовіў ціха.

— Пачакай, ты мусіць выпіў? — здагадалася Лёдзя. Відца, пачула пах гарэлкі.

— Выпіў.

— Глядзі, гэта брыда можа засмактаць, як багна. Не адзін ужо загінуў з-за гэтай праклятай бутэчкі. Глядзі, Андрэй, — зноў папярэдзіла і пайшла займацца сваімі справамі.

У хаце было душна і некай вусцішна, адзінока да таго, што ажно браў страх. Ён наліў яшчэ гарэлкі, зноў выпіў і пайшоў на ўзмежак, дзе даўно, колькі сябе памятае, расла старая дзічка. Бацька некалі хацеў прысчапіць яе, але маці не дала: "Няхай будзе так, як мой тата пасадзіў".

І ў дзяцінстве, і тады, калі вучыўся ва ўніверсітэце і прыязджаў на летнія каникулы, ён любіў пасядзець пад дзічкай з кнігай у руках. Тут, у цяньку, было ўтульна і добра, лёгка думалася і марылася.

Праз які тыдзень пачаўся новы навучальны год, і Андрэй быў гэтак вельмі рады: не так дакучала адзінока, не так балела сэрца па маці. Прынамсі, ад усяго гэтага ён ужо знайшоў ляркства. Тады ж і знайшоў, у першы вечар пасля пахавання. Днём хадзіў рамантаваць школу, а вечарам наліваў сабе кубачак гарэлкі і, часта не вчэраўшы, ішоў пад старую грушу.

Міналі дні. Ён співаўся імгненна, і сам гэта адчуваў. Такая з'ява не стала таемнай і для вясцоўцаў, і для калег Аднойчы, у самым пачатку зімы, яго паклікаў да сябе ў кабінет дырэктар:

— Андрэй Паўлавіч, пара з гэтай справай канчаць. Сам ведаш, пра што кажу.

— Дык я ж працую, вяду ўрокі..., — мармытаў Андрэй у сваё апраўданне.

— Так, як ты цяпер вядзеш урокі, і прыбылішчыца цётка Люба вяла б. Завуч нядаўна была ў цябе на ўроку, то расказвала. Можна едзь, палячыся, — па-сяброўску шыра парай дырэктар. — Аніаніма. Цяпер многія так робяць. Вазьмі водпуск за свой кошт і едзь. А мы тут нешта прадумаем з тваімі ўрокамі,

заменім цябе.

Ён паехаў у Даўгапольск, зайшоў псіханеўралгічны дыспансер, дзе лечачы псіхічна хворых і алкаголікаў. Пакуль пажылы стомлены доктар запяўняў гісторыю хваробы, распяў пра жыццё, самаадчуванне, Андрэй ледзь не згарэў ад сораму: настаўнік-алкаголік, настаўнік-алкаголік, — здавалася, стукала ў скронях кроў.

Санітарка завяла яго ў палату, паказала, дзе вольны ложка. Не паспеў як след аглядзецца, паклікалі на абед. У памяшканні, дзе месцілася сталова, было цёмна і холодна. Сюды са сваімі лыжкамі і кубкамі (бо бальнічных усім не хапала) сыходзіліся алкаголікі: мужчыны і жанчыны, пажылыя і маладыя, нават зусім юныя. Паволі брылі псіхічна хворыя, што ляжалі тут месяцамі, гадамі. Адзінокія, усімі забытыя і пакінутыя, яны з прагнасцю пазіралі на сталы, дзе сталі міскі з тоненька нарэзанымі кавалачкамі хлеба: кожнаму па два. Адзін псіхічна хворы мужчына, худы і зняможаны, схопіў кавалачак і пачаў прагна жаваць.

— Пакладзі, зараза, на месца! — зароў на яго высокі худы санітар. Ён падбег да няшчаснага і заліпіў яму аплывуху. Каб не падтрымалі іншыя хворыя, мужчына ўпаў бы. Надкусаны кавалачак упаў на стол. А тую часцінку, што паспеў адкусіць, няшчасны чалавек не меў сілы праглынуць. Ён нават і не жаваў, а так і стаў з поўным ротам.

Усе рассяліся за сталы, але яду не падавалі.

— Ну, нарэшце бабулю валакуць, — сказаў адзін з алкаголікаў, што сядзеў побач з Андрэем. — І чаму ў палату ёй не занесці гэтай пахлёбкі? Дык жа не, кожны раз валакуць сюды.

Двое санітараў не вялі, а цягнулі пад рукі малую худую бабулю. Яе ногі валакліся па падлозе, зачэпіліся за парог. Нарэшце яе пасадзілі за стол і пачалі раздаваць ежу. Нейкі булён у місцы, крышку бульбы, тушанай з капустай, паўкубачка бурды, што называлі чаем. Праглынуўшы гэта, ніхто з-за стала не варухнуўся, пакуль санітар не скамандаваў: устаць!

На вачэру быў тварог і адно ва-

ранае яйка. Назаўтра раніцою ўсе атрымалі па лыжцы буракоў, што ляжалі з аднаго боку доўгай металічнай талеркі, і па лыжцы пшанічнай кашы, што ляжала з другога. Але Андрэю ніякай яды не лезла ў горла. Ён проста сядзеў за сталом і са страхам, густа перамешаным з жалем і болям, глядзеў на твары псіхічна хворых людзей, худыя, змораныя, на вочы, у якіх была ў каго туга, у каго проста пустата і нешта незразумелае. Яны нібы глядзелі ў нейкі іншы, толькі ім адным вядомы, свет.

Ён глытаў таблеткі, запіваючы іх вадой, і пасля кожнага разу па загаду фельчара раскрываў рот, паказваў, што не філіоніць, лечыцца, як мае быць. Гэта было так агідна і сорамна, што ён не ведаў, куды дзець вочы.

Праз пару дзён Андрэя наведала Лёдзя.

— Я табе кураціны прывезла, каўбасы вэнджанай купіла, — гледзячы на змарнелы Андрэяў твар, жаласліва прамовіла сястра. — Ну, як табе тут?

— Ніяк, — абывака прамовіў ён.

— Есці я не хачу.

— Бары, з'ясі, — угаворвала Лёдзя.

Ён узяў торбачку. Гаворка не клеілася, і Лёдзя, пасядзеўшы для прыліку хвілін пятнаццаць, пайшла.

Нават не заходзячы ў сваю палату, Андрэй раздаў сваю яду псіхічна хворым, што нібы цені хадзілі па калідорах. Яны з прагнасцю пачалі запіхваць кавалкі сабе ў рот і, здавалася, нават не жуючы, глыталі.

Андрэй глядзеў на ўсё гэта, і яго сэрца сціскалася ад болю і жалю да няшчасных людзей. І сам ён быў такі адзінока, як тая дзічка на родным ўзмежжы.

— Што, шкадуеш іх? — ўхмыльнуўся санітар. — Будзеш піць, то і табе тое самае будзе, алкаш няшчасны. Бач ты, жаласлівы які. Страляць вастрабаўчыстымі полі. У некаторых краінах, я чуў, дурных пазбаўляюць жыцця. І правільна робяць. А то і самі не жывяць, і другім не даюць.

Андрэй прабыў у гэтых халодных, няўтульных сценах, дзе скапілася столькі чалавечага гора, роўна дзесяць дзён. На адзінаццаты папярсіў у доктара:

— Выпішыце мяне.

— Думаш, што ўжо вылечыць? — А вы думаете, што можаце мяне тут вылечыць? Тады скажыце, за які час: за месяц? Год?

— А як сабе хочаш, — махнуў рукою стомлены доктар. — Хочаш ісці — ідзі, але я раіў бы паляжаць яшчэ.

— Не хачу.

Выйшаўшы за вароты, ён накіраваўся на аўтастанцыю і па дарозе зазірнуў у невядучую прыватную краму. Купіў бутэлку гарэлкі, цэлафанавы пакет і пакаў бутэлку туды. Ежы ніякай не браў, хоць ведаў, што дома няма нават кавалачка хлеба.

Да вёскі дабраўся, калі ўжо сцімнела. Адамчыну хату і, не запальваючы святла, наліў у кубак гарэлкі. Перад вачамі стаялі твары людзей, побач з якімі ён правёў дзесяць дзён і адзінаццаць начэй. Душа пярэла і смелела, нібы яе пасыпалі гарачым вугаллем.

Ён дапіў усю гарэлку, потым узяў вярхоўку, што вісела ў сенях на дручку, і пайшоў да старой дзічкі на ўзмежжы. Упоцемках на самым тоўстым суку (ён тут усё ведаў на памяць) завязаў вузел, зрабіў пятлю... У апошні раз зірнуў на зімае вечаровае неба. Імгненне — і ў дзівоўскіх сінх вачах назаўсёды патухлі далёкія халодныя зоркі, абарвалася тонкая струна далікатнай і пняшчотнай душы...

Міхась ФІЛШОВІЧ

3 ЗАЛЫ СУДА

АГОНЬ НЕ ДАПАМОГ

10 верасня слонімска судом быў асуджаны на 14 гадоў і 6 месяцаў зняволення ў калоніі асабога рэжыму жыхар вёскі Голі Слонімскага раёна 41-гадовы Мікалай Скіба. Суд абвінавачваў яго ў наўмысным забойстве свайго аднавяскоўца Аляксандра Рукана і ў падпале хаты апошняга.

Здаецца, сюжэты падобных злачынстваў пішуцца па адной схеме: сумесная п'янка і высвятленне адносінаў, якое заканчваецца смерцю аднаго з сабратыўнікаў. Так было і ў выпадку з Мікалаем Скібай і Аляксандрам Руканам, калі яны засталіся сам на сам. З судовага прыговору чытаем: "...Скіба М.І. 16 лютага 2001 года калі 23 гадзін, знаходзячыся ў стане алкагольнага ап'янення, падчас распіцця спіртных напіткаў і ўзніклай спрэчкі, на глебе асабістых неспрыяжных адносінаў, наўмысна, з мэтай забойства нанес не меней трох удараў нажом па нагах і ў грудную клетку грамадзяніну Рукану Аляксандру Лявонцэвічу... Пацярпелы памер на месцы...". Цытаваць судовыя дакументы — справа няудачная, але ёсць тут адно азначэнне, якое паказвае на дзікі, як можа здацца, нават абсурдны характар гэтага злачынства — фраза "на глебе асабістых неспрыяжных адносінаў".

У ходзе папярэдняга следства і судовага разбіральніцтва было ўстаноўлена, што ў той дзень, 16 лютага, Скіба і Рукан у кампаніі з Пасоком (праходзіў па справе як сведка) працяглы час ужывалі спіртныя напоі ў доме бацькі Аляксандра Рукана, які на той час знаходзіўся на лячэнні ў бальніцы. Пасок пайшоў дамоў прыкладна ў 20 гадзін. Дык якія ж патрэбна было мець "неспрыяжныя адносіны" Мікалаю Скібу, каб прабыць у кампаніі з Аляксандрам Руканам з 20 да 23 гадзін у хаце апошняга і толькі потым яго забіць? Пазней, у пратаколе яўкі з павіннай, Скіба напіша, што спрэчка паміж ім і Руканам узнікла з-за таго, што апошні пачаў прад'яўляць Скібу прэтэнзіі наконт украдзенага ў яго веласіпеда. Маўляў, веласіпед у яго ўкраў такі ж арыштант, як Скіба (да гэтага двойчы судзімы), а пасля скапіўся за ружжо. Тады Скібу нічога не заставалася, як дастаць нож. У выніку — два ўдары па нагах, адзін у грудзі і смерць Рукана. Затым, як тлумачыць сам забойца, ён спалохаўся і, каб схаваць следы злачынства, падпаліў хату. Апошнее здаецца зразумелым. Але суд устанавіў, што паляўнічай стрэльбы ў доме Руканаў не было. Бацька Мікалая, у мінулым ляснік, здаў зброю, калі вайшаў на пенсію. Такім чынам, падстаў верыць у версію забойства пры самаабароне ў судзе не было. Заставаўся факт. І матывы, якія класіфікавалі, як асабістыя неспрыяжныя адносіны двойчы судзімага алкаголіка (судом прызначана таксама прысудовае лянчэнне ад алкагалізму) Мікалаю Скібы да Аляксандра Рукана. Ні з карысці забіў чалавека Скіба, і дом, поўны добра, спаліў ні з заідрыцы. Атрымліваецца, што забіў проста падчас п'янай спрэчкі, ад раптоўна ўзніклай нявысціска, а спаліў, зразумела, ад страху. І той факт, што праз тры дні, 19 лютага, сам з'явіўся з павіннай — ніякай не дастаеўшычна. Інстынкт самазахавання спрацаваў. Усё роўна следчыя дакалілі б да ісціны. Тым больш у вёсцы, дзе тайнае вельмі хутка становіцца яўным. Так яно, зрэшты, і здарылася. Ні агонь, ні яўка з павіннай не дапамаглі злачынцу ўхіліцца ад суровага пакарэння.

Мікала КАНАНОВІЧ

Іван
ЦІМАФЕЙЧЫК
Вясельная
развітальная

За ваша здароўе,
хто ладзіў вяселле,
кульнём напаседак:
хто чарку, хто келіх.
А вам, маладыя,
мы зычым-жадаем,
каб поўніўся век ваш
узнёслым каханнем.
Хай шлюць вам сузор'і
здароўе і сілу,
хай мілым ён будзе
і ты яму мілай.
Анёл хай прыходзіць
да вас кожнай ночкай
і дорыць штогодня
сыночка і дочку.
Калі пашанцуе,
дык двойню ці тройню:
за вашае выт'ем
і дзетак здароўе.
Да краю хай поўніцца
радаасю чаша...
Былі на вяселлі вы
гонарам нашым.
Мы вас пакідаем,
але ненадоўга, —
няхай немаўлятка
пакліча ў дарогу.
Бывайце здаровы,
жывіце замужна,
шчыруйце, кахайце,
любіце, як можна!..
Прыдбалі натхненне —
дамоў захацелі.
Мы вас не забудзем
і ваша вяселле.
Бывайце здаровы,
жывіце замужна,
а мы вашу радасць
на ішасце памножым!
Памножым, памножым,
яшчэ раз памножым!
Бывайце здаровы,
жывіце замужна!

Алесь
САСНА

Просьба

Прыкладзішы рукі свае
да грудзей,
Прашу: Гасподзь,
дай мне Духа Святога!
Прашу для сябе
і для ўсіх людзей,
Ты не забудзь,
не абміні нікога!
Доўгаю была да цябе дарога,
Прымі дзіця сваё,
прымі, якім прыйшоў!
Ты бацька мой,
я ішоў да бацькі Бога
І, дзякуй Богу,
я Цябе знайшоў.

Алена БАЗЮК
Натурфіласофія

Кветка цвіце.
Чалавек нараджаецца.
Руплівая пчолка
разносіць пыльцу.
Хтосьці кіруе,
а хтосьці спрачаецца.
Сумна нядачніку —
радасіць дзяльцу.
Плачуць бабулі старыя
на ганку,
Маладзь з гулянку
ідзе пехатой,
Смокча ў калысцы
дзіця абаранку,
Хтось патрабуе —
уладу даюць!
Цягнуцца рукі
няшчасных угору —
На вуліцы гурба
стаіць жабракоў...
А хлопцы-малойцы
не ведаюць зморы —
Гуляюць у карты
і п'юць самагон.

Станіслаў
БУХНАЦЕВИЧ

Рождение могил

Гуляют люди и безмерно
От горя хлещут водку,
А между ними ходят черти
И составляют сводку:
Кого в последний путь
отправит,
Кого на преступление,
Кому жестокости
прибавит,
Чтоб не нашёл спасения.
А смерть в кустах
куском гранита
Прилежно косу точит
И ядовитою слюною
Костлявый палец мочит.
Когда коса будет готова
И прекратится скрежет,
То смерть незримо снова
Кого-нибудь зарежет.
И так
на пустыре могильном,
По воли тайной силы,
Слезами увлажнённые,
Рождаются могилы.



Восень у Слоніме

ЛІЛІЯ
ПРУДНИКОВА

Осенние буквари

...Вспомните, люди!
Вы удивлялись,
Что всё ещё зелен
кочует по городу,
Что листья не пожелтели,
не смялись —
Зелёные реутся
навстречу холоду!
Вы говорили:
"Не будет осени,
Сразу придёт пурга,
Листву не успеет
покрыть снег",
Но вот поглядите:
нигде зелёного цвета!
На жёлтых страницах
красные буквы,
коричневые слова
и что-то ещё в неясные очень
окрашенное тона!
Всё требует удивления,
Восхищения просит...
И осина, что раньше
молча стояла,
Красным листом
на коре написала:
"Сегодня сюда пришла Осень!"

Родился в д.Марковичи Новоградского воеводства в 1930 году. В 2-летнем возрасте лишился отца, а в 14 лет остался и без матери.

В 1949 году был осуждён на 25 лет политических лагерей. Отсидел 15 лет, 2 месяца и 8 дней. После освобождения из ГУЛАГа, в 1964 году устроился на Слонимский шиноремонтный (теперь авторемонтный) завод, где и проработал 30 лет до пенсии.

Станислав Адамович в своё время окончил 1 класс польской школы, 2 класса немецкой и 2 русской. Со стихами в "Газете Слонимской" выступает впервые.

Подхалим

Всегда с улыбкой принуждённой
И скользкий, гибкий,
как налим,
Нечистой силою рождённый,
Живёт на свете подхалим.
Ему не важно,
с кем общаться,
С какой подошвы грязь лизать.
Он точно знает,
где сгibasься,
А где
и в полный рост шагать.
У такого человека
(Коль можно так его назвать)
Мечта одна —
прожить два века,
А если повезёт — и пять.
Он создан, словно по заказу,
Для тех, кто в мире сеет зло,
Он по малейшему приказу
Всегда готов, готов на всё.

Равноправие

Лежало тело на земле,
Из раны кровь ещё сочилась.
Душа нетленная в печали
Над телом

медленно кружилась.
Она незримо то лица,
То рук недвижимых касалась,
То поднималась к небесам,
То снова к телу

возвращалась.
Она хотела вновь войти
Туда, где жила эти годы.
Но ей назад возврата нет,
Таков закон

Творца природы.
В гробу безжизненное тело
С молитвой в землю

опустило,
И ангелы на небесах
Звезду надежды погасили.
Осиротевшая душа
Куда идти ещё не знала
И над могилой сорок дней,
Как верный часовой, летала.
Кто предоставил
ей приют? —

Один Господь
лишь только знает.
А человек, пока живёт,
Святой секрет

не разгадает.
На наш назойливый вопрос,
Что с ней,
в каком она жилище? —
Ответ один —

там все равны:
Король, пастух,
богач и нищий.

Елена
СЛУЧКО

Я хочу остаться...

В аромате хвоя
И черёмух цвет.
Только не с тобою
Встречу я рассвет.
Тут реки прохлады,
Песни соловья.
Мне поверить надо,
Что я не твоя.
Это очень просто...
Ты же пережил,
Мой сердечный остров
Навсегда разбив.
На коленях ветер
Шепчет у ручья:
Не твоя я больше,
Больше не твоя.

Как хочется порою
Забить, про всё забыть
И рядом быть с тобою,
Любить тебя, любить.
Таинственно и нежно
Смотреть в твои глаза.
Пусть капелькой надежды
Покатится слеза.
И в голове закружит
Твой образ неземной.
Ты очень, очень нужен
Мне, милый мой, родной.

Трепетно и нежно
Ты вознёс во мне
Сладкие надежды
И мечты во сне.
В поцелуе райском
Наслаждаюсь снова,
И казалось сказкой
Сказанное слово.
Я хочу остаться
На любви планете.
Пусть согреет солнце,
Пусть целует ветер.
И потом, однажды,
На закате дня
Ты поймёшь, как важно
Быть возле меня.

Ольга ЯРОШ

ГДЕ МОЙ
ПРИУТ?..

Волга яшчэ вельмі маладая дзяўчына. У яе паззіі — пытанні ні да кога, боль, часам распач і... жаданне быць пачутай, імкненне зразумець сябе і сваё месца сярод іншых у гэтым свеце. На дыскеты, якую юная пэатка прынесла ў рэдакцыю, вершаў набяраецца на добрую падборку ў літаратурным часопісе. І хоць у многіх з іх хапае мастацкіх хібаў і агражаў, але "пад адной вокладкай" — гэта своеасаблівы лірычны дзёнік тэраіні нашага часу. У сённяшнім выпуску лістаўкі мы прапануем чытачам "некалькі запісаў" з гэтага дзёніка.

Мікола КАНАНОВІЧ

Галлюцинацыя

Что-то голое,
Что-то малое,
Что-то робкое,
Что-то усталое.
Где-то в душе,
Где-то в глазах
И где-то в сердце
Бродит страх.
Почему-то смотрю,
Почему-то кричу
И не пойму, почему
Я любви не хочу?
Я только одно
Желаю понять,
Почему часы застыли
На отметке пяти,
Почему, как сонная,
Почему одна,
Почему без градусов
Я опять пьяна?
Почему я вздорная,
Почему забавная,
И какая цель
В этой жизни главная?
Зачем же я скромная,
Зачем не пугливая?
У красивых девушек
Душа некрасивая.
Где же я? Где?
Где мой приют?
Его нет — таким, как я,
Люди в душу плюют.
Ну и пусть.
Меня не заботит.
Ведь это их
От правды колотит.
Что же там? Что?
Может, морская вода?
А может быть то,
Что потеряно навсегда?
А может там
Кусочек тепла?
Нет. Его смерть
С собой забрала.
Там что-то не так,
Там чернота
Там люди плачут —
В их сердцах пустота.

Что-то

Что-то немое,
Словно душа.
Что-то, не стоящее
И ломаного гроша.
Что-то обидное,
Что-то крохкое,
Что-то наивное,
Что-то лёгкое,
Что-то чистое,
Что-то забытое.
Словно холодное,
Словно убитое...
Что-то вязкое,
Будто болото.
Что-то колкое —
Смертельное что-то...

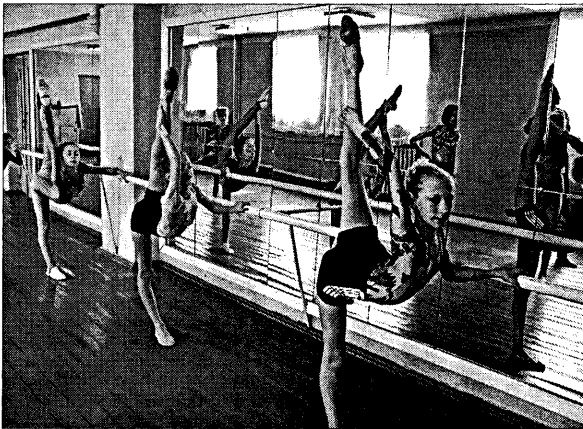
Паважаныя сябры!

У чацвер, 20 верасня,
у памяшканні рэдакцыі
"Газеты Слонимская"
(г. Слонім, вул. Камсамольская, 8)
адбудзецца
пасяджэнне творчага
аб'яднання
"Літаратурная Слонімшчына".
Запрашаем на сустрэчу мясцовых
пэатраў і празаікаў са сваімі
новымі творами.
Пачатак у 17 гадзін.

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ГИМНАСТИКА

СЛОНИМСКИЕ ГРАЦИИ

Белорусская художественная гимнастика сегодня, безусловно, на подъеме, и доказательство тому — олимпийское серебро Сиднея, золото чемпионата Европы.



Оля Федорович, Марина Дембская и Наташа Машлякевич

Но успех, признание, медали приходят не сразу. Годы тренировок, кропотливой ежедневной работы делают реальностью детские мечты о пьедестале. Причем, начинается этот путь далеко не всегда в столице и под опекой знаменитых тренеров. Чаще всего звездочки загораются в провинции. Важно только вовремя разглядеть их, дать раскрыться и разгореться в полную силу. И сегодняшний наш репортаж о художественной гимнастике в Слониме.

А началось все в 1983 году. Из России в наш город приехала Зоя Петровская и вместе с хореографом Ириной Ракевич набрала первую группу девочек. Заниматься тогда приходилось то в пятой школе, то на КПО, то в третьей школе. В общем, как вспоминает нынешний тренер по художественной гимнастике Елена Макарская, каждая тренировка проходила на новом месте. Это сейчас хорошо, — можно тренироваться и в большом зале спорткомплекса, и в оборудованном малом.

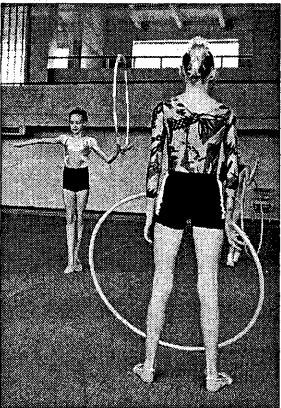
— В развитии гимнастики в Слониме большая заслуга Зои Даниловны, — рассказывает Елена Макарская. — У нее еще и я начинала тренироваться. Сейчас Зоя Даниловна руководит в слонимском РДК коллективом эстрадно-спортивного танца "Каскад". А некоторые девочки, которые начинали заниматься еще у нее, перешли теперь ко мне: Оля Федорович, Даша Стыгина, Наташа Машлякевич. Остальных 3-4 года назад набирала я сама. Теперь они — Аня Сончик, Саша Шарох, Марина Дембская, Катя Игнатик — уже старшими считаются, хотя и в этой группе девочки разного возраста. А вообще, стараемся и малышек тренировать вместе со старшими, чтобы был пример перед глазами.

Отбор детей проводят еще в садах и начальных классах школы. Чем раньше, с пяти-шести лет, девочки начнут заниматься, тем лучше. Все начинается с игры, ребенок привыкает, втягивается. А когда детям нравится, то приходят они в гимнастический зал с удовольствием, как в дом родной. Вот тогда и начинается серьезная работа. Как девочек, так и тренеров. Ведь к каждой нужен индивидуальный подход: и в технике, и в эмоциональном плане. К каждой нужно подобрать ключик — с кем-то мягче, а на кого-то и прикрикнуть. Главное, — заставить девочек поверить в свои силы.

— А они ведь все такие разные, — говорит о своих воспитанницах Елена Анатольевна. — И в работе, и по характеру. Но это-то и интересно. Ведь даже музыку к упражнениям каждой отдельно подбираешь, хотя гимнастка должна раскрываться разнопланово — и в медленных композициях, и в быстрых, веселых. Гимнастика сейчас так усложнилась, что девочки должны быть очень техничными, физически сильными, гибкими, прыгучими. Техника, мастерство, уверен-

ность. Всего этого не достичь одними тренировками. Чтобы у девочек появились перспективы роста, необходимо ездить на сборы, соревнования. Надо заглядывать о себе и в области, и на республиканском уровне.

— Надо выезжать, надо шить купальники, нужны новые предметы, — не утаивает Елена Макарская и своих проблем. — А те же булавки 13 тысяч за пару стоят. Не всем родителям это по карману. Не хватает нам и хореографа. Приходится все делать тренерам: и хореографию составлять, и хореографию проводить, и предметную подготовку, и музыку ищем. В последнее время еще и купальники сами шьем.



За лёгкостью и красотой — тяжёлая работа

Кстати, самый первый купальник — Марине Дембской — в прошлом году сшили буквально за один день, — готовили ее к республиканским соревнованиям. Чаще же всего приглашают слонимских гимнасток в Гродно на областные соревнования. Но проваться там сложно, — в одном только Гродно пять тренеров по гимнастике, не считая возможности гродненских девочек заниматься в училище олимпийского резерва. Тем не менее девочки наши на соревнованиях ездят. И ездят успешно. На последних таких соревнованиях в мае Оля Федорович заняла третье место по программе кандидатов в мастера спорта в своей возрастной группе. В материальном плане, правда, приходится полагаться больше на себя, хотя, чем может, помогает городской спорткомитет, оплачивает расходы на поездки.

Для организации же подобных соревнований в Слониме необходима серьезная база, тренеры, судьи, основательная подготовка. Ну, а для себя, неофициаль-

но, гимнастки проводят что-то вроде прикидок внутри школы. Приглашаются на эти показательные выступления родители юных слонимских граций, а можно бы и для всего города красивый праздник художественной гимнастики устроить. Как летом, например, на день независимости в городском парке.

А девочки тем временем приступили к тренировкам после летних каникул. Правда, и летом о гимнастике они не забывали. Шестеро девочек: Даша Стыгина, Марина Дембская, Саша Шарох, Катя Игнатик, Наташа Дрозд и Юлия Полканова ездили в областной спортивный лагерь в Адамполь, что под Новогрудком. Тренировались они там вместе с гродненскими гимнастками и тренером Мариной Протасовой, повысили физическую подготовку, научились многим новым элементам. И себя зарекомендовали как трудолюбивые и способные девочки. Это — мнение гродненского тренера.

Понравился и запомнился лагерь и самим девочкам. И не только интенсивными тренировками, но и интересными конкурсами и мероприятиями. Так, в конкурсе красоты на звание "Мисс лагерь" победила Марина Дембская. А Наташа Дрозд, которая в этом году поступила в минский хореографический колледж, осталась под таким впечатлением, что даже уезжать в Минск не хотела и на прощание подарила всем подругам и тренером подарки. Она и сейчас пишет, звонит своим тренерам и девочкам.

Кроме Елены Макарской гимнастике в школе ведет еще Оксана Андрейчук. Вот вдвоем они и помогают друг другу, заменяют при случае, ведь Оксана Владимировна заочно учится в Академии физвоспитания. А Елена Анатольевна ее уже закончила очно. Когда-то они вместе тренировались у Зои Даниловны Петровской, теперь же вместе тренируют своих девочек.

И коллектив у слонимских граций сложился дружный, сплоченный. Старшие присматривают за младшими, воспитывают их.

—А конфликтов мы стараемся избегать, — завершает Елена Антонова. — Ведь на то и тренер, чтобы все предвидеть...

Охотно верится в это, поскольку Елена Макарская даже после короткой беседы оставляет впечатление человека, который, действительно, любит свое дело, всю душу вкладывает в своих воспитанниц... А они ей платят взаимной любовью и доверием.

Валерий КОВАЛЕНКО,
Виталий ГИЛЬ (фото)

ПЕРШАЯ ЛІГА

ДОЎГАЧАКАНАЯ ПЕРАМОГА

"Нёман"(Масты)—Ліда, 2:0

16 верасня. Масты. 1000 гледачоў. Судзя: Георгій Вярбіцкі (Слонім). Нёман: Жукоўскі, Горбач (Дудзін, 46), Серада, Давідовіч, Грыгарук, Сябер, Векшыні (Коцка, 55), Дзенісевіч, Крукун (Хільмановіч, 35), Лянцэвіч, Кухлей.

Галы: Лянцэвіч, 64; Хільмановіч, 90.

Верасень. Сумная пара. Настаў кансэкус па-беларуску: час капаць бульбу. І ён вызначыў малую колькасць балельшчыкаў на стадыёне. Радавала толькі адно, што ў гэты нялёгкі для мастоўскіх футбалістаў час у іх ёсць сапраўдныя прыхільнікі. Нават калі дзесяць фанатаў футбольнага клуба "Ліда" спрабавалі ўзняць лямант, маладыя дзяўчаткі намагаліся перакрычаць іх.

Дарэчы, правядзенне гэтай, як і мінулай сустрэчы, было пад пытаннем. Пасля атравлення футбалістаў "Нёмана" у сталовай ААТ "Мастоўдзрў" і па сёння знаходзяцца ў бальніцы Круціца і Кіслы. Не выйшаў на поле і Аляксандр Вярбіцкі.

У складзе лідчана выступалі футбалісты, якія ў мінулым годзе атрымалі за выступ у складзе "Нёмана" бронзавыя медалі: варацар Ашыхмін ды палявыя ігракі Маток і Лычоў.

Гульня распачалася няспешна, але на 6-й хвіліне Горбач наносіць дужы удар па варотах Ашыхміна. На гэта футбалісты з Ліды адказваюць двума ударамі па варотах Пятра Жукоўскага. На 9-й хвіліне Векшыні прабівае зда-лек, і мяч з другога боку перала-дзіны падае на сетку варот гасцей. Паступова мастаўчане набываюць невялікую перавагу. На

14-й хвіліне яны падаюць першы вуглавы. Падача была выканана дакладна, але ніхто з футбалістаў не патрапіў па мячу. А праз хвіліну ўжо Жукоўскі ратуе сваю каманду ад гола. Увогуле, вострых момантаў было дастаткова. На 17-й хвіліне Ашыхмін адбівае удар Кухлея, але Горбач не дабівае мяч у пустыя вароты. Дарэчы, гэты футбаліст хоць і быў заяўлены ў спісе як цэнтральны абаронца, але ўсю першую палову гульні праўеў на вастрыні атак і прынёс шмат клопатаў варацару гасцей.

За пяць хвілін да канца першай паловы гульні ўсе той жа Горбач выходзіць адзін на адзін з Ашыхміным, але апошні, нягледзячы на жорсткае сутыкненне, выходзіць пераможцам.

У другой палове гульні гаспадары сталі больш настойлівыя ў атацы. Гэтаму спрыялі і замены: Горбача замяніў Дудзін, а Векшына — Коцка. На 63-й хвіліне Сябер падае чарговы вуглавы ля варот лідчана. Мяч трапляе да Лянцэвіча, і Ашыхмін ужо бездапаможны — "Нёман" вядзе 1:0. Тэмп гульні рэзка ўзрастае. Мяч у імгненне вока пераходзіць то на адну, то на другую палову поля. То ў адных варотаў, то ў другіх узнікаюць вострыя моманты. Перавага мастаўчан хістка.

За хвіліну да канца сустрэчы мастаўчане зноў падаюць вуглавы. Мячом завалодвае Хільмановіч і па-майстэрску пасылае другі, пераможны мяч у вароты гасцей.

Уражэ гаспадары поля парадвалі сваіх прыхільнікаў.

Язэп ПАЛУБЯТКА

КРОЧЫМ УНІЗ. ПРЫСТУПАК 13-ТЫ

Хімік — Камунальнік, 4 - 1

15 верасня. Светлагорск. 7200 гледачоў.

Судзя: А.Рэмін (Мінск).

Камунальнік: Бекіш, Капельян, Кірыленка, В.Дзегіль, Місюк (80, Яўсёнка), А.Дзегіль, Вярбіцкі, Цішчанка, Бершыня (65, Шэлятоўскі), Варанцоў, Аначэнка (40, Грынюк).

Галы: 82, Яўсёнка ("Камунальнік"); 18, Дым; 29, Шэлюхін; 41, Грыгор'еў; 55, Курькаў ("Хімік").

23-й тур чэмпіянату асаблівых сюрпрызаў не прынёс, акрамя, бадай што, перамогі мастоўскага "Нёмана" на лідчанами, ды прайрыша дома лідэра, жодзінскага "Тарпеда", ад бліжэйшага праследвальніка, мінскай "Зоркі-ВА-БДУ".

Не цешылі сябе асаблівымі надзеямі і футбалісты "Камунальніка" перад гульні са светлагорскім "Хімікам". Прадбачыць паражэнне ў гасцях было не так ужо і цяжка, але што будзе яшчэ ў такім непрыемным лікам — гэтага не

чакаў, мабыць, ніхто. Тым не менш, на чатыры галы ў свае вароты, слоніміцы здолелі адказаць толькі адным мячом у ад-кац калі не з дзесяці матчыных.

У выніку, — адзінаццатае паражэнне ў сезоне, і "Камунальнік" коціцца ў ніз турнірнай табліцы — на 13-е месца. Праўда, не без перспектывы падняцца да заканчэння чэмпіянату на некалькі радкоў вышэй.

Валерый КАВАЛЕНКА

Вынікі матчаў 22-га тура:

Свіслач — Граніт, 0-0
Тарпеда-Кадзіна — Дарыда, 0-1
Хімік — Орша, 8-1
Зорка-ВА-БДУ — Рагачоў, 6-1
Дынама-Юні — Керамік, 2-0

Вынікі матчаў 23-га тура:

Дынама-Юні — Свіслач, 1-0
Тарпеда — Зорка-ВА-БДУ, 1-2
Рагачоў — ЗПІН, 0-2
Орша — Тарпеда-Кадзіна, 1-4
Дарыда — Граніт, 1-0

ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА ПАСЛЯ 23-га ТУРА

	гульні	В	Н	П	ачкі	мячы
1. Тарпеда	20	15	2	3	47	38-11
2. Зорка-ВА-БДУ	21	14	4	3	46	51-18
3. Хімік	21	14	4	3	46	46-17
4. Дарыда	20	13	4	3	43	33-14
5. Тарпеда-Кадзіна	21	10	3	8	33	22-22
6. Граніт	20	9	3	8	30	34-19
7. Ліда	21	8	6	7	30	24-22
8. Орша	21	8	1	12	25	30-48
9. Керамік	20	7	4	9	25	25-29
10. Свіслач	21	6	4	11	22	25-40
11. ЗПІН	21	5	7	9	22	25-28
12. Дынама-Юні	22	5	5	12	20	17-32
13. Камунальнік	20	5	4	11	19	20-31
14. Рагачоў-ДЮСШ-1	21	2	7	12	13	19-52
15. Нёман	20	3	4	13	13	15-41

анекдоты

Встречаются два приятеля.
- А я вчера свою жену водил на "Отелло!"
- Что, культурная программа?
- Нет, предупреждение!

"В доме было все краденое, и даже воздух какой-то спертый".

Большого доставляют без сознания в больницу к главному. На груди лежит лист бумаги, на котором написано: "Доктор, у меня эпилепсия, а не аппендицит - его мне вырезали три раза".

Заходит мужик к доктору, а тот тут же говорит:
- Мужчина! Вам, несомненно, нужны ОЧЕНЬ сильные очки!
- А откуда вы знаете, я ведь только-только вошел?
- Ну, понимаете, это называется профессионализм... Да к тому же я гинеколог...

Приехал из Японии Петя - изучал карате.
- Ну, чему научился, покажи перед строем, - говорит Чапаев.
- Вынесите лом, - говорит Петя.
- Принесли. Он им как огреет Чапаева по спине:
- Это они так приблизительно руку бьют.

Пошли Петя с Анкой в разведку, замаскировались под индейцев. Их перехватывают, спрашивают:
- Вы кто?
- Я индианка, - говорит Анка.
- А я... я... индипетка!

- Ну, что вы вы, мужчины, делали без нас, женщины! - кричит в соросе жена мужу.
- Балдели бы, да и только!

Два эстонца утром с большого бодуна. Первый:
- В горле пересохло, сушняк. На тебе 5 рублей, пойдй, купи лимонада.
Второй уходит. Возвращается через полчаса:
- Лимонада не было, я тебе печенье купил...

Из медицинского заключения: "Вскрытие показало, что смерть наступила в результате вскрытия".

- Да, мама, он зарабатывает 15000 \$ в месяц, но он лысый, толстый и страшный!
- Ты неправильно говоришь, дочка, надо говорить так: "Да, он лысый, толстый и страшный, но он зарабатывает 15 000 \$ в месяц."

Поймал дед золотую рыбку, а она ему сразу:
- Не ешь меня, старче - я три твоих желания исполнию!
Согласился старик. И исполнила золотая рыбка ему три желания - три раза, как и обещала. Так себе исполнила... Рыба всё таки.

Кулинарный техникум приглашает людей для обучения по специальностям: менеджер вторых блюд, дилер супов, специалист по маркетингу компота, дизайнер бутербродов.

УАЗ ГАЗ ЗАПЧАСТИ

Запчасти к картофелекопалкам п-ва РП и РБ, АКБ, шины

Слоним, ул Я Купалы, 5, тел.2-13-56 с 8.00 до 17.00, обед с 12.00 до 13.00

Волковыск тел.(8-212) 2-19-58; 2-78-23

Работаем с 8.00 до 18.00 без выходных и перерыва

Витмар

фотаконкурс • фотаконкурс • фотаконкурс • фотаконкурс • фотаконкурс

«Пляж — райскі адпачынак»



Камандаваць парадам буду я



Каб добра адпачыць, не трэба ехаць на поўдзень



Мы і на вадзе — дружная сям'я



Калі купацца — дык усе разам

ГОРОСКОП
НА НЕДЕЛЮ

На этой неделе Вам необходимо будет сосредоточиться на главном и не тратить силы на решение второстепенных проблем. Теперь подходящее время со всей серьезностью задуматься о будущем и принять важное решение, от которого, вероятно, будет зависеть Ваша дальнейшая жизнь. Желательно, чтобы рост Вашей активности и предприимчивости не превращался в имитацию бурной деятельности. Вы сможете в полной мере задействовать все связи, но необходима настойчивость для преодоления трудностей. В понедельник постарайтесь не спорить с начальством. До четверга желательно не начинать новых дел.

Послушайтесь к голосу интуиции, это позволит Вам найти необходимое решение в сложившейся ситуации. Вам пригодятся такие качества, как благоразумие и выдержка. В понедельник может поступить важная информация, которую будет необходимо перепроверить. В этот день Ваши предложения будут оценены начальством по достоинству, что будет способствовать улучшению материального положения. В среду лучше не мелькать перед начальством. В четверг будьте осторожны при общении с друзьями. В пятницу не провоцируйте на работе конфликтную ситуацию.

Дела складываются хорошо, если Вы не будете принимать близко к сердцу проблемы, связанные с необходимостью освобождения от прежних обязательств. Послушайтесь внимательно к собственным ощущениям, и они подскажут, что Вам делать. В понедельник и вторник Вы сможете многое завершить. Среда удачна для поездок и путешествий. В четверг возможна ситуация, когда Вам придется заставить свои идеи и замыслы. Пятница больше располагает к отдыху на природе, чем к работе. В субботу возможны интересные события, которые изменят Вашу жизнь в лучшую сторону.

Вам необходимо сконцентрироваться на решении проблем, наладивании личных связей и планировании новых дел. Неделя начнется вполне благоприятно, личные инициативы вторника увенчаются успехом, если удастся обуздать собственные эмоции и не работать сверх меры. Тайные дела лучше перенести с понедельника на субботу. В среду, прежде чем что-то решать или предпринимать, проявите сдержанность и рассудительность. Наименее благоприятный день недели - пятница.

Неделя обещает быть бурной и полной разнообразными событиями. Дни относительного спокойствия чередуются с днями, когда необходимо многое сделать, чтобы добиться успеха. Возможны перепады настроения от отрицательных к положительным эмоциям. Пик трудностей придется на четверг и пятницу. В эти дни не рассчитывайте на понимание со стороны руководства. К субботе жизнь придет в норму. Тайными делами лучше заниматься во вторник, а домашними - не раньше субботы.

Множество разнообразных крупных и мелких дел могут буквально поглотить Вас. Финансовые дела будут складываться удачно, но за это придется расплачиваться напряженным рабочим графиком и дополнительными принятыми на себя обязательствами. Успешно обращение в официальные инстанции. Чтобы избежать жалоб на недостаток внимания, сделайте им небольшой подарок. Среда может порадовать интересными перспективами. В четверг лучше не спорить с начальством.

В понедельник неблагоприятны поездки и переговоры. В дальнюю дорогу лучше отправляться, начиная со вторника. Учитесь находить новое в привычных вещах. Успешны переговоры и консультации, решение юридических вопросов. В целом неделя должна принести хорошее настроение, постепенный интеллектуальный подъем и удачу в карьере. Хорошее время для раскрытия творческого потенциала. В среду Вас может ожидать подъем работоспособности. В четверг смело рассчитывайте на помощь друзей. В пятницу желательно не предпринимать ничего нового.

Ваш девиз: "Сосредоточение на главном". Нежелательно нервничать и раздражаться по пустякам, тогда работа будет спориться, и неделя станет весьма продуктивной. Не обращайтесь внимания на проявления грубости со стороны окружающих, лучше оградите себя от общения с ними. В понедельник Вы получите возможность проявить великодушие, хотя это и не избавит Вас от финансовых проблем. Вы можете рассчитывать на поддержку друзей. Во вторник желательно не принимать ответственных решений.

В целом наступающая неделя будет благоприятна для работы и творчества. Постарайтесь избежать крайностей и излишней принципиальности, иначе в начале недели могут возникнуть неожиданные проблемы и трения с коллегами по работе. Будьте внимательны и осторожны при работе с документами, бумагами и договорами, т.к. вероятны неточности и ошибки. Для осуществления своих замыслов Вы нуждаетесь в партнере. В среду рассчитывайте на помощь и поддержку друзей. В четверг произойдут события, которые откроют Вам новые возможности, не упустите их.

Будьте осторожны и мудры, т.к. недоброжелатель может попытаться поставить Вам подножку. Не раздувайте это событие, а постарайтесь затухнуть пожар в самом начале. Во второй половине недели Вы будете разрываться на части, чтобы успеть в несколько важных мест одновременно. Вам может подвернуться новая выгодная работа или дополнительный кратковременный заработок. Ориентируйтесь по ситуации и не воспринимайте это только как обязательства. Благоприятны дальние поездки и путешествия, причем не только с развлекательными целями.

Наступило время для самореализации и раскрытия творческого потенциала. Безжалостно расставайтесь со всем устаревшим и ненужным. Среда может порадовать Вас хорошими новостями и новыми перспективами. В четверг выгодно деловое сотрудничество с родственниками. Хорошо решаются вопросы долговых обязательств. Выходные или хотя бы часть времени этих двух дней посвятите семье. В воскресенье отправляйтесь в гости и не забудьте о подарке, который Вы заранее приготовили, он понравится друзьям.

Желательно не преодолевать бурные пороги, а спокойно плыть по реке или быть в тихой заводии. Желательно находиться подальше от авантюрных историй и не быть такими доверчивыми при уличных знакомствах. В среду будьте осторожнее в поездках и любых передвижениях по городу. В четверг неожиданные гости принесут хлопоты, но при этом доставят Вам немало удовольствия. Ближе к выходным возможно ухудшение домашней ситуации, связанное с подрастающим поколением.

ВОДОЛЕЙ

СТРЕЛЕЦ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ

КОЗЕРОГ

РЫБЫ

СКОРПИОН

РАК

ТЕЛЕЦ

БЛИЗНЕЦЫ

ОВЕН

ДЕВА

ЛЕВ

ВЕСЫ</